

AVEC VOUS DEPUIS 1959

La Revue

RECYCLEZ CE JOURNAL!

En action...

CAHIER B
MARDI
Le 13 juin 1995

10% de rabais sur présentation de cette annonce

ACHAT-VENTE LIVRES COMPACTS JEUX-VIDÉO

L'IDÉFI[®] 1674, ch. Gascon Terrebonne 961-4070

Le cabinet des Moulins est fin prêt pour la campagne de financement 1995

Le Théâtre Profusion s'associe à Centraide Laurentides !

Pour une troisième année consécutive, Me Lorraine Talbot présidera le cabinet des Moulins qui sera responsable de la campagne de financement 1995 de Centraide-Laurentides à Terrebonne et Lachenaie. Cette levée de fonds débutera aussi tôt que le 7 juillet prochain puisque le Théâtre Profusion, qui présente la pièce "L'Avare" de Molière tout l'été au Théâtre du Vieux-Terrebonne, apportera une contribution exceptionnelle en remettant tous les profits réalisés lors de la représentation du vendredi 7 juillet prochain à l'organisme qui vient en aide chaque année aux plus démunis de la région.

Joël Goulet

Un cabinet fin prêt

Me Lorraine Talbot a eu le plaisir de présenter son cabinet qui est fin prêt à entreprendre une autre campagne de financement intensive entre septembre et décembre 1995. Adrien Emond, également président de l'organisme MOMS, la



Grâce à la participation exceptionnelle du Théâtre Profusion, le cabinet des Moulins de Centraide-Laurentides peut débiter sa campagne de financement 1995 plus tôt que prévu. On reconnaît dans l'ordre habituel Suzanne Camden, Adrien Emond, Madeline Bellerose, Lucie Boivin, Me Lorraine Talbot, le producteur et comédien Jean-Bernard Hébert, Monique Bouvier-Chagnon, Claude Lachaine et Marie-France Despatis. (Texte et photo: Joël Goulet).

dynamique Monique Bouvier-Chagnon et l'éditrice de La Revue Marie-France Despatis seront en charge du secteur résidentiel. Lucie Boivin, Christian Pimparé et Suzanne Camden solliciteront la générosité des commerçants tandis que Maurice

Chiasson et Claude Lachaine en feront de même auprès des professionnels.

Manon Paquette, du Carrefour familial des Moulins, fournira également une aide appréciable tout comme Madeline Bellerose, qui sera

responsable des communications.

Une implication exemplaire

Le cabinet des Moulins était très fier d'annoncer le jeudi 8 juin dernier l'implication pour le moins exemplaire du Théâtre Profusion qui a accepté de participer à une pré-campagne de financement en versant les recettes de sa représentation du 7 juillet prochain, soit environ 6000\$, à Centraide-Laurentides. C'est donc dire que le producteur et comédien Jean-Bernard Hébert a réussi à convaincre le vieil avare qu'est Harpagon de remettre sa fameuse cassette en or!

"Je suis très fier de m'associer à la campagne de financement de Centraide-Laurentides, a lancé d'entrée de jeu M. Hébert, qui appui un organisme à chaque année. C'est une cause qui me tient à coeur et c'est avec joie, plaisir et bonheur que je m'implique cette année", devait-il révéler, sous les applaudissements des membres du cabinet des Moulins.

On peut se procurer des billets pour la modique somme de 30\$ en composant le 964-0414 ou le 471-8187. Joignez l'utile à l'agréable en assistant à une excellente pièce tout en contribuant directement à une levée de fonds qui s'annonce encore une fois sous le signe de la réussite. ■

Au profit de la Fondation Dyson Moore et de M.A.J.I.E.

Un bingo qui fait coup double le samedi 17 juin !

En étroite collaboration avec le Club Optimiste de Mascouche, la Fondation Dyson Moore ainsi que le Mouvement d'Action Jeunesse et d'initiative pour l'emploi (M.A.J.I.E.) invitent la population régionale à prendre part à un bingo de 5000\$, le samedi 17 juin prochain, au centre René-Lévesque. Tous les profits réalisés lors de cette soirée seront remis aux deux organismes qui s'unissent une autre fois pour poursuivre leur campagne de financement respective.

Joël Goulet

Pour faciliter l'intégration au travail et la mise en valeur de L'Oasis Florale Moorecrest

M.A.J.I.E est un centre qui favorise l'intégration au travail pour les jeunes moulinois âgés entre 16 et 30 ans. En amassant des fonds, l'organisme disposera de plus de moyens afin de les stimuler à persévérer dans leur démarche d'apprentissage, et du même coup, augmenter leurs chances de se

dénicher un emploi à la mesure de leur potentiel.

La Fondation Dyson Moore, qui met en valeur le magnifique parc qu'est l'Oasis Florale Moorecrest, pourra acheter les outils et équipements nécessaires à l'entretien de cet immense jardin fleuri d'une richesse inestimable.

Le bingo se déroulera donc au centre René-Lévesque, localisé au 3036, chemin Ste-Marie à Mascouche, à compter de 19h, mais les portes seront ouvertes dès 17h30. Joignez l'utile à l'agréable en vous présentant en grand nombre à ce bingo qui fait coup double!

Une belle complicité

Les deux organismes n'en sont pas à leur première réalisation conjointe puisqu'en 1993, grâce au service de placement offert par M.A.J.I.E., la Fondation Dyson Moore embauchait Chantal Lavallée comme apprentie-jardinière. Cette expérience lui a permis de développer un talent qu'elle ne se connaissait pas et par le fait même, de poursuivre ses études secondaires.

Elle est aujourd'hui en charge de l'équipe de jardinage d'un hôtel à Val-Morin et est sur le point



La Fondation Dyson Moore et M.A.J.I.E s'unissent à nouveau en présentant un super bingo de 5000\$, le samedi 17 juin prochain au centre René-Lévesque. On reconnaît la directrice de M.A.J.I.E. Diane Hamelin, Christiane Lavoie, M. Dyson Moore, Chantal Lavallée, Le directeur technique de l'Oasis Florale Moorecrest Michel Vaillancourt, Mado Duncan du Club Optimiste de Mascouche ainsi que Denise Cloutier-Gauvreau, vice-présidente de la Fondation Dyson Moore. (Photo: Joël Goulet).

de terminer un cours de formation professionnelle en aménagement paysager. Une preuve que la belle complicité qui unit les deux organismes trace

directement la voie du succès. Ce n'est cependant qu'avec votre support et votre participation que l'on sera en mesure de réitérer des exploits similaires. ■

Fabelta

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

ESTIMATION GRATUITE

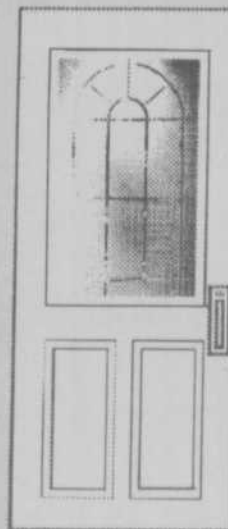
Vaste salle de montre spécialement aménagée pour vous servir

VENTE ET INSTALLATION

FABRIQUE AU QUÉBEC



VERRE ÉNERGÉTIQUE
LOW «E» GAZ ARGON
ISOLATION R-3-9



BLANC TAXES INCLUSES

Recouvrement aluminium.
Percée 2 trous

485\$

1 poignée à clé

OUVERT

Lundi au vendredi:
9h à 17h
Samedi: 9h à 12h
Soir sur rendez-vous

3840 Georges-Corbeil Terrebonne (Parc Industriel, près 640) 477-7611 Fax.: 477-7613



Louise Despatie

La région en activité

Pensée à retenir

« Ce n'est pas la victoire qui rend l'homme beau, c'est le combat » (Madeleine Ferron)

SUPER MÉGA PARTY A L'ÉCOLE LA MENNAIS
Le Club de soccer L'EXPRESS des Moulins AA Féminin organise un super méga party, le vendredi 16 juin, de 19h30 à 24h à l'école La Mennais. Le coût d'entrée est de 45\$. Des prix de présence seront accordés. Bienvenue à tous ! Pour renseignements: Claude Dupuis au 474-6014.

LA VIE MONTANTE

La dernière rencontre de la saison du mouvement La Vie Montante aura lieu le mardi 20 juin, à 14h, à la sacristie de l'église Saint-Louis-de-France. Les retraités et pré-retraités de la région sont invités à venir partager et prier. Informations: 964-5408.

BAZAR A LA PAROISSE ST-JEAN-BAPTISTE

La journée de la St-Jean soit le 24 juin, de 9h à 17h, la paroisse St-Jean-Baptiste tiendra un bazar dans le stationnement face à l'église (2065 Jacques-Cartier). Vous êtes invités à y vendre des articles (15\$ pour un emplacement) ou encore à venir profiter des multiples aubaines qui seront en vente. On vous y attend ! Renseignements et réservations : 471-9412.

JOURNÉE ATELIER PEINTURE PLEIN-AIR

Le mercredi 21 juin, une Journée Atelier de peinture Plein-Air est organisée par Jeannine Desgagné, peintre de la région. Il reste encore quelques places. Pour vous inscrire, téléphonez à Jeannine au 477-5315. La journée atelier peinture plein-air aura lieu sur l'île St-Jean et commence à 10h.

DÉGUSTATION VINS ET FROMAGES

Veillez noter qu'il y aura dégustation vins et fromages à la Salle La Québécoise, 924 montée Masson à Lachenaie le samedi 17 juin à compter de 18h30. Cette dégustation cinq services sera sous la direction de M. Guy Maisonneuve, professeur de l'Institut d'hôtellerie du Québec. Une soirée dansante suivra. Pour informations et réservations: 474-4104.

PRATIQUE DE MUSIQUE FOLKLORIQUE

À tous les vendredis soir, l'Association Québécoise de Loisirs Folkloriques, Rive-Nord vous convie à une soirée de pratique de musique folklorique, de 19h30 à minuit au 383 chemin des Anglais, Mascouche. Vous pouvez jouer, chanter, danser ou tout simplement écouter. Il n'en coûte que 15\$ par personne pour défrayer le coût de la salle. Si vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à rejoindre M. Rénauld Fortin au 474-0060.

AL-ANON/ AL-ATEEN

Si une personne que vous aimez boit beaucoup trop et que cela vous désespère, sachez qu'il existe Al-Anon et Al-Ateen pour vous aider. Vous voulez en savoir davantage ? Appelez au 729-3034.

REGAIN DE VIE AU CARREFOUR FAMILIAL DES MOULINS

Vous vivez de l'anxiété, de la culpabilité ou de l'hostilité ? Vous aimeriez vaincre vos peurs, votre dépression et le stress ? N'hésitez pas à contacter le service d'écoute du Centre Regain de vie au Carrefour Familial au 492-1257, demandez Claude.

LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE
Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

MORSURES D'ANIMAUX EN GÉNÉRAL

Utiliser la Pompe Aspienien ou la "Pierre noire" des Pères Blancs. Pansement avec de l'huile Essentielle de: lavande, de serpolet, d'oignon, en parties égales. Boire du chlorure de magnésium. Appliquer du plantain sur les plaies toutes les heures. Appliquer de la glace sur la zone de la blessure.

DANSE DANSE DANSE

- Danse sociale • Danse de ligne • Souper dansant
- Mercredi souper dansant + tirage
- Jeudi Buffet pour 55 ans et +
- Vendredi cours + tirage
- Samedi Buffet + tirage
- Dimanche cours + souper dansant + tirage

Gens seuls ou accompagnés

118C, boul. Industriel
REPENTIGNY
(514) 581-2523

UNI-SON

GROUPEMENT ENTRAIDE SÉPARÉS ET DIVORCÉS TERREBONNE

Une conférence portant sur le thème " Retrouver l'estime en soi " sera donnée par Mme Denise Éthier, le jeudi 15 juin à 20h au CLSC Lamater. L'invitation est lancée spécialement aux gens qui ont vécu ou vivent une séparation ou un divorce. Bienvenue à tous.

AU THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE

Le Théâtre Profusion présente L'Avare de Molière, du 16 juin au 2 septembre. Les représentations ont lieu du mercredi au samedi à 20h30. Vous pouvez vous procurer vos billets aux guichets du Théâtre situé au 867 rue Saint-Pierre à Terrebonne ou en téléphonant au 492-4777.

CAMP AVENTURE G.P.A.T. POUR JEUNES DE 9 A 13 ANS

Le G.P.A.T. (Groupe Plein Air Terrebonne) invite les jeunes de 9 à 13 ans à profiter de leurs camps " Aventure Plein Air " cet été. Chaque camp durera cinq jours, du lundi au vendredi, de 9h à 16h. Les activités (orientering, tir à l'arc, randonnée à vélo, sport équestre, spéléologie, rabaska, interprétation de la nature, rafting aventuriers et grand jeu) seront présentées au Centre de la Côte Boisée, sur les rives de la rivière des Mille-Iles et dans les régions avoisinantes de la Ville de Terrebonne. Le coût pour une semaine est de 125\$ pour les résidents de Terrebonne et de 145\$ pour les non-résidents. Il faut s'inscrire au Centre de la Côte Boisée, aux bureaux du G.P.A.T., 4515 de Hauteville, de 9h à 17h, du lundi au jeudi de 9h à 17h et le vendredi de 9h à 12h. Les inscriptions sont déjà commencées. On accepte 48 jeunes (pour chacun des camps) bien encadrés par quatre animateurs. Pour obtenir de plus amples informations, composez le 471-1933.

TOURNOI DE PÉTANQUE CLUB PÉTANQUE-OUEST

On annonce un tournoi de pétanque au Club Pétanque Ouest qui se tiendra au 840 chemin Pincourt, le samedi 17 juin. Tous les adeptes de la pétanque y sont conviés. On prendra les inscriptions de 11h à 12h et le tournoi commencera à 13h. Apportez lunch et chaises et venez vous amuser entre amis (es). Pour toutes autres informations, composez le 968-0396 (Mme Daoust) ou le 477-5286 (au local). Bienvenue à tous et à toutes.

S.S.D. MASCOUCHE

Le service des Séparés et Divorcés de Mascouche vous invite le 20 juin à une rencontre avec animation à l'école du Soleil Levant, 3 400 Champlain à Mascouche. Le thème sera " En marche vers la croissance ". La soirée commencera à 20h et se terminera à 22h. C'est gratuit pour les membres et 35\$ pour les non-membres. Pour renseignements supplémentaires, veuillez contacter Diane au 474-0839 ou Alain au 966-9687 après 18h.

LE MONDE DES INSECTES DE CHEZ-NOUS

On vous rappelle qu'il y aura une conférence sur les insectes à la bibliothèque de Bois-des-Filion, le samedi 17 juin, à 13h30. La conférencière invitée est Johane Lamoureux. Cette activité s'adresse à tous. Pour informations et inscriptions, composez le 621-2041.

ACTIVITÉS ECKANKAR

Eckankar vous convie à sa prochaine conférence " Découvrez votre lien secret avec Dieu ", tenue le 20 juin à 20h à l'Hôtel Charlemagne, 116 rue Chopin, Charlemagne. Le mardi 27 juin, il y aura Office spirituel ECK, animé par un célébrant. Cet office permet l'expérience de la Lumière et Son qui représentent deux aspects indissociables de Dieu. Don suggéré : 4\$. Pour toutes autres informations: 654-2851.

Électrolyse
Sylvia Quary

- Electrolyse par ordinateur
- Electrocoagulation (couperose- points - rubis - etc.)
- Épilations (cire tiède et chaude jetable)
- Membre de l'ADEQ

L'Oasis de la santé

2125, chemin Gascon
Lachenaie, Qué J6W 3T8



964-5590

Élections au Club d'Âge de Lachenaie



(LD) L'assemblée générale annuelle des membres du club de l'Age d'or de Lachenaie avait lieu en début mai.

Ont été élus, Laurette Favreau, Hélène Mathieu et Jeannine Trudel (directrices), Rita Frenière vice-présidente, Jacqueline Raymond présidente, Lucile Morel secrétaire et Claude Laporte trésorier.

Ce club compte quelque 400 membres et propose quelques activités estivales. De plus amples informations vous seront communiquées ultérieurement dans La Revue.

NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION/ UNIATOX DES MOULINS

L'équipe d'Uniattox des Moulins (Unité d'Information et d'Action en Toxicomanie) est heureuse de vous annoncer les changements au sein de son conseil d'administration. Le conseil est composé de Sylvain Simard président, Sophie Martin vice-présidente, Johanne Morin, secrétaire et Manon Deslauriers trésorière. H. Claude Pariseau et Carole Branchaud occuperont les postes d'administrateurs. Ce nouveau conseil d'administration vous promet une année des plus dynamiques. Pour toute information sur les activités d'Uniattox des Moulins, vous pouvez nous rejoindre au 968-0363.

CONFÉRENCES AGIRA

L'AGIRA propose une série de trois conférences sur les sujets suivants: les jeudis 15 juin, 19h30, Au-delà de la Mort (La vie après la vie), 22 juin, Le Collier de Bouddha (Le cycle des vies successives), 29 juin, L'Éveil de la Conscience (La réalisation de l'Être en soi). L'entrée est libre. Informations: 471-0792.

COURS DE TAI CHI GRATUIT

Venez assister à un cours de Tai Chi gratuit, ce samedi 17 juin à l'île des Moulins, de midi à 13h30. L'enseignant, Pierre Blaise est membre de l'International Tai Chi Chuan Association, fondée par maître Yang Sau Chung. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez composer le 666-1368.

RENCONTRE SUR L'ALLAITEMENT MATERNEL

Il y aura rencontre sur l'allaitement maternel au CLSC Lamater de Terrebonne, le mardi 27 juin, à 19h. Pour assister à cette rencontre, veuillez vous inscrire en téléphonant au 471-2881.

BÉNÉDICTION DU PARC DONAT-BÉLISLE

Le dimanche 18 juin à 12h30, il y aura bénédiction du parc Donat-Bélisle, rue Saint-Pierre à Terrebonne. Ce sera l'occasion de fêter ensemble. Profitez-en pour apporter vos chaises et un pique-nique.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE F.A.M.

Les membres actuels et celles qui aimeraient le devenir sont convoquées à l'assemblée générale annuelle du Centre F.A.M. qui sera tenue le mercredi 14 juin à 18h, au local situé au 731 rue Saint-Pierre dans le Vieux-Terrebonne. Mme Lacas, coordonnatrice y présentera le bilan de l'année et on procédera à l'élection d'un conseil d'administration pour le prochain mandat. Le souper sera servi à 19h. Pour informations additionnelles, composez le 964-5827.

À tous les membres du club de l'âge d'or de Lachenaie

Les sept années que j'ai passées en tant que président du club de l'Age d'or de Lachenaie furent de très belles années pour moi.

Je tiens à remercier tous les membres de mon conseil ainsi que toutes les personnes du club. Soyez assurés que je continuerai d'être des vôtres.

Je félicite la nouvelle présidente, madame Jacqueline Raymond, tous les membres de son conseil et leur souhaite bon succès.

Laurent Papineau

TOURNOI DE GOLF DES CHEVALIERS DE COLOMB BDF

Le conseil 5661 des Chevaliers de Colomb de Bois-des-Filion annonce son 1er tournoi de golf qui aura lieu le 26 août prochain au Club de golf Capri de St-Colomban. Réservez dès maintenant votre place en téléphonant à Manon au 621-1622 ou Jacques au 965-8105. Golf et souper, 55\$, golf seulement, 30\$ souper seulement, 25\$.

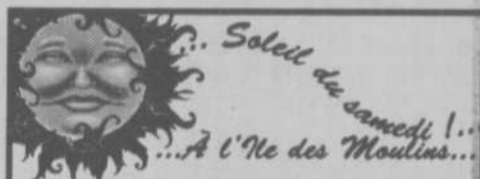
Résidence Eva-Lyna

Pour personnes retraitées autonomes

- Atmosphère familiale
- 3 repas par jour + collation
- Entretien ménager
- buanderie complète
- médecin sur appel
- programmes d'activités et loisirs
- coiffeusés sur demande

- Chambres spacieuses et ensoleillées
- Autobus, restaurant
- et dépanneur à proximité

153, rue Fraser, Ville Lorraine 965-4272



Humeur et réflexion, simplicité et spiritualité, fraîcheur et spontanéité... !
Quelques moments privilégiés dans un décor naturel enchanteur. Des rencontres-conférences printanières uniques ! C'est un rendez-vous spécial, pour un samedi matin différent et ensoleillé.

Samedi 17 juin de 10h00 à 11h30

AMÉLIORER SON POUVOIR PERSONNEL...

- Quel est mon pouvoir sur ma vie?...
- Destinée, Karma ou libre arbitre?...
- Prendre sa vie en main, se réaliser... comment?... Les forces en présence...

BIENVENUE À TOUS

Apportez votre chaise de jardin au « Théâtre de l'agora »
Contribution volontaire
Renseignements : Lise Corbeil
524-5505

(en cas de pluie, rendez-vous au «Bourgère», sur le même site)

COMMUNAUTAIRE

"Popa et moman" promouvoient le port du condom



Sylvain "Popa" Fillon, travailleur de rue, Pierre Godin, intervenant au Centre Jeunesse de Terrebonne et Monique "Moman" Côté rencontreront les jeunes tout l'été dans le cadre d'une campagne de sensibilisation des jeunes sur le port du condom et des moyens de prévention contre les MTS.

Si jamais vous rencontrez "Popa et Moman", accompagnés d'un condom géant, détrompez-vous. Vous n'avez pas affaire au tournage d'un épisode de "La Petite Vie" mais plutôt à une campagne de sensibilisation orchestrée par le Centre Jeunesse de Terrebonne et le CLSC Lamater. L'objectif: promouvoir le port du condom et les moyens de prévention chez les jeunes.

Danny Poulin

Briser la glace

Le Centre Jeunesse de Terrebonne de concert avec le CLSC Lamater ont mis sur pied un programme de sensibilisation visant plus particulièrement les jeunes en difficulté de la MRC des Moulins. Ces jeunes décrocheurs, sans liens familiaux solides ont tendance à s'isoler. "C'est pourquoi on a choisi une approche humoristique, on espère ainsi briser la glace et établir un premier contact avec les jeunes" de nous dire "Moman" Monique Côté, infirmière au CLSC en planning jeunesse.

Le programme vise plus particulièrement les jeunes de 14 à 18 ans qui ont décroché du milieu scolaire. Ces jeunes, de par leurs comportements, présentent souvent un risque plus élevé de contracter une MTS ou même le sida. La plupart de ces jeunes ne sont pas rejoints à travers les programmes habituels. "On veut aller voir les jeunes où ils sont, c'est-à-dire dans leurs milieu" d'ajouter Pierre Godin, intervenant au Centre Jeunesse Terrebonne.

La solution; l'information

Lors de ces rencontres, ils remettront de petites pochettes aux jeunes. Ces pochettes contiennent chacune un condom et de l'information sur les différentes ressources qui existent dans la région concernant le dépistage des MTS-Sida et de la toxicomanie. "On veut en profiter pour parler aux jeunes des ressources disponibles au niveau de la toxicomanie. On sait que plusieurs d'entre eux vivent avec ce problème" d'ajouter Monique Côté.

Durant tout l'été, ils se promèneront dans les différents centres d'hébergement et centres jeunesse de la région tandis que cet automne, ils en profiteront pour faire le tour des écoles. Ils seront le 13 juin au Centre Jeunesse de Terrebonne et le 20 juin à la Maison des Jeunes de Mascouche. Ils projettent même d'aller rendre visite aux jeunes durant un concert à l'Île-des-Moulins.

Attention! vol dans les cabanons

(LD) Il semble qu'une recrudescence de vols dans les cabanons soit constatée depuis quelques temps. Dernièrement, un voleur essayait de pénétrer dans un cabanon sur Place Eymard à Terrebonne. Probablement dérangé par l'arrivée de quelqu'un ou trop de lumière, il a dû rebrousser chemin.

On se demande toujours ce qu'un voleur peut bien vouloir prendre dans un cabanon pour ensuite

revendre les produits de son vol! Il est sûrement attiré par les bicyclettes, les motocyclettes et articles de jardinage!

Donc, ayez toujours soin de placer un bon cadenas à la porte et laissez une lumière dirigée vers le cabanon et vers l'arrière de la résidence. Prenez soin d'en avvertir tous vos voisins qui pourront surveiller davantage les allées et venues suspectes et appliquer les mesures de sécurité qui s'imposent aussi chez-eux.

PATIO

Maintenant 5 succursales pour mieux vous servir

7^e saisons

Commandez maintenant et ne payez que 3 mois après l'installation - sans intérêt - (sur le prix régulier) sur approbation de crédit seulement.

- PATIO
- CLÔTURE
- PAVÉ UNI
- TERRASSEMENT
- GAZEBO
- VERANDA
- PERGOLAS

Nous réalisons vos plans d'aménagement extérieur avec le service complet d'équipes professionnelles

Qualité et services garantis à la mesure de vos besoins et votre budget.

ESTIMATION GRATUITE
À DOMICILE

Plaza Sainte-Thérèse
sortie 23 de l'autoroute 15 nord
433-7305

CENTRE DE BEAUTÉ MASCOUCHE

MAINTENANT OUVERT

COIFFURE POUR DAMES • CARREFOUR MASCOUCHE

Là où la coiffure a du style

COUPE

MISE EN FORME

COLORATION



Jean-François, Nathaly et Francine
L'équipe de spécialistes pour réaliser la coiffure de vos rêves!

PERMANENTE

MÈCHES

SEMI-PERMANENT

Venez nous rencontrer pour une **MÉTAMORPHOSE!**

Prix spéciaux pour nos aînés
Lundi, Mardi, mercredi
20% de rabais sur tous nos services

CENTRE DE BEAUTÉ MASCOUCHE

3113 boul. Mascouche, Mascouche, **966-1984**

BARBIER RICHARD

NOUVEAU!
BIENVENUE AUX DAMES
OU FILLETES AUX
CHEVEUX COURTS AU
MÊME PRIX QUE LES
HOMMES

SPÉCIAL DU SAMEDI
AMENER UN OU DES AMIS
OU ENFANT
15\$ DE RABAIS
PAR COUPE

BONNE FÊTE DES PÈRES!

RETOUCHE	6.00\$
LAVÉ, PLACÉ	7.00\$
COUPÉ, PLACÉ ENFANT (12 ANS ET MOINS)	9.50\$
COUPÉ, PLACÉ ADULTE	11.00\$
COUPE, SHAMPOING, MISE EN PLIS	14.50\$

HORAIRES

LUNDI	FERMÉ
MARDI	9H À 17H
MERCREDI	9H À 17H
JEUDI	9H À 20H
VENDREDI	9H À 17H
SAMEDI	8H À 16H
DIMANCHE	FERMÉ

SANS RENDEZ-VOUS!

757 ST-PIERRE (VIEUX-TERREBONNE) TÉL.: 964-0930



8e Gala mini-star

Une vingtaine de jeunes âgés entre 18 mois et 18 ans ont présenté 14 numéros originaux devant 85 spectateurs, lors du 8e Gala mini-star du Club Optimiste de La Plaine, le samedi 27 mai dernier à l'école du Geai Bleu.

Chant, "lipsing", magie, monologue, vilon, guitare et clavier était à l'honneur lors de cette soirée principalement commanditée par Videotron Montréal. Tous les participants ont reçu 20\$ sans compter que la police de La Plaine a fait tirer parmi tous les jeunes présents dans la salle une bicyclette ainsi que quatre casques protecteurs.

Les clowns "Trema" (Gaétan Morin) et "Pastelle" (Valérie Morin) ont agi comme animateurs tandis que le conseiller municipal Daniel Lépérance était à la conslle technique. Sur la photo, on aperçoit Maryse Thériault et Kathleen Rouleau lors de leur dialogue humoristique. (Texte et photo: Joël Goulet).

mini-excavation mini-excavation mini-excavation

Pour tous vos travaux d'excavation
appelez le spécialiste de votre région!

Mini-excavatrice Marteau hydraulique

Excavations de tous genres:
-réparation de drain français
-agrandissement de fondation
-cassage de béton
-bordure de pavé

Spécialité:
endroit restreint

service 24 hrs Tél.: 983-6241 Pag.:930-2035

mini-excavation mini-excavation mini-excavation

PLAN MISE DE CÔTÉ
FINANCEMENT SUR PLACE

ROYAUME DU MATELAS

VISA MasterCard 474, boul. des Seigneurs, Terrebonne (face au poste de police) 471-0727

LIVRAISON GRATUITE

MATELAS 39"	ÉVASION	SIMPLICITÉ	SPÉCIAL ROYAUME
59\$	Ferme-312 ressorts - Garantie de 20 ans	Ferme-312 ressorts - Garantie de 10 ans	510 ressorts Extra ferme - Garantie de 20 ans
	Ens. 39" 239\$	Ens. 39" 159\$	Ens. 39" 259\$
	Ens. 54" 289\$	Ens. 54" 219\$	Ens. 54" 329\$
	60" x 80" 349\$	60" x 80" 279\$	60" x 80" 379\$
	matelas seul disponible	matelas seul disponible	matelas seul disponible

CAUSEUSE
en tissu noir et
couleur au choix
ou tout couleur

229\$

ENSEMBLE DE SALLE À MANGER
Mélamine,
choix de
couleurs:
Aubergine, vert
granite, blanc, noir
4 chaises
& table

429\$ Buffet
299\$

CHAMBRE à coucher 6 mcx

choix de couleurs : Aubergine et noir,
vert, blanc.

à partir de **599\$**

900 boîtes de fleurs en 60 minutes !



Comme prévu, le comité organisateur de la 6e édition du concours "Mascouche Fleurie" remettait gratuitement deux caissettes de fleurs aux premiers citoyens à se présenter dans le stationnement de l'Hôtel de Ville, le samedi 27 mai dernier. Les 900 boîtes disponibles se sont écoulées en un temps record puisqu'il n'en restait plus une seule après 60 minutes!

Mais si la distribution ne débutait qu'à 9h, les gens effectuaient déjà la file dès 8h! On a donc remis deux caissettes à quelque 450 citoyens mais on évalue à plus de 1000 le nombre de personnes qui se sont présentées sur le site en cette matinée ensoleillée.

Le Club Optimiste Le Plateau a apporté sa précieuse collaboration au comité organisateur pour le bon déroulement des opérations. On reconnaît tous les artisans de cette grande réussite posant fièrement avec les six dernières caissettes, nécessaires à une photo représentative! (Texte et photo: Joël Goulet).

Centre de réadaptation en alcoolisme et toxicomanie

Le Tremplin a ouvert ses portes au public



Le personnel qualifié du Centre Le Tremplin, qui offre plusieurs services de réadaptation en alcoolisme et toxicomanie, a chaleureusement accueilli une soixantaine de personnes lors de la visite des nouveaux locaux. On reconnaît France Chevrette, Pascale Vallée, la directrice France Arsenault, Jean Perreault, (derrière) Roger Roy, Francine Léveillé, Serge Gagnon, Carmelle Le Breton, Anne-Marie Blanchard ainsi que Charles O'Connor. (Photo: Joël Goulet).

Localisé depuis seulement deux mois au 3013, boulevard Ste-Marie à Mascouche, le Centre Le Tremplin, qui offre des services de réadaptation en alcoolisme et toxicomanie, a ouvert ses portes au grand public le vendredi 2 juin dernier. En plus de visiter les nouveaux locaux en compagnie des intervenants, les quelque 60 personnes qui ont accepté l'invitation

de la directrice Diane Arsenault ont écouté religieusement les témoignages émouvants de quatre personnes ayant eu recours aux services de cet organisme public présent en sol mascouchois depuis déjà trois ans.

Joël Goulet

1000 clients en trois ans

Le Tremplin, qui propulse littéralement ses clients dans la bonne direction par les nombreux services qu'il dispense, est le seul centre de la région à proposer un service de thérapie et de désintoxication. En travaillant en étroite collaboration avec plusieurs organismes de la région des Moulins, il a accueilli pas moins de 1000 personnes au cours des trois dernières années, dont 425 durant les 12 derniers mois.

Engagé dans une démarche de consultation avec la communauté afin d'offrir une gamme de services variés et adaptés aux besoins de chacun, Le Tremplin propose un module adulte et un autre pour la jeunesse. Par une approche globale "bio-psycho-sociale", on peut s'y rendre pour recevoir gratuitement des services thérapeutiques afin de cesser la consommation de drogues, de médicaments et d'alcool.

Séances d'information et services thérapeutiques pour les jeunes et leurs parents sont également offerts gratuitement en suivi externe. On vous rappelle que la confidentialité est assurée et que vous n'avez qu'à composer le 966-9705 pour avoir droit à un service personnalisé qui pourrait transformer votre vie. ■

Sincère merci et bonnes vacances à tous

M. Réonald Fortin qui a été réélu président de l'A.Q.L.F., Rive-Nord pour un autre terme, remercie chaleureusement, en son nom et au nom de son conseil, les amateurs de musique folklorique qui ont permis de faire de cette année, une complète réussite, comme la soirée du 5e anniversaire le 1er avril (avec plus de 300 personnes), les pratiques du vendredi, (environ 100 personnes par soir), les Galeries de Terrebonne, les cours de gugges de Réal et les P'tites Veillées à Terrebonne.

Bonnes vacances à tous ces musiciens et amateurs de musique folklorique de la région. A la prochaine saison!

Réonald Fortin, président

Ecole de dressage Repentigny

COURS DE DRESSAGE

10 SEMAINES
Amenez un ami
et obtenez 50%
de rabais sur votre
prochain cours

90\$
Tout compris

Places
disponibles
Samedi 10h
Lundi 19h

COURS

PRIVÉ
150\$

PENSION ET DRESSAGE

250\$
3 SEMAINES

Maternelle

pour
chiots
de 3 mois
à 6 mois
le samedi
à 9h

Toiletage - Garderie - Nourriture
- Accessoires - Vente de chien

1358, Landreville - Repentigny 654-1070
582-3390

L'ULTIME STORES VERTICAUX

PAS DE T.P.S. ET T.V.Q.

En plus des spéciaux suivants

STORES VERTICAUX

1/2 prix + valence gratuite

PAPIER PEINT
DOUILLETTE
ET TISSUS

20% DE RABAIS

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE

50.00 \$ CONSULTATION
Stores verticaux

MISE DE CÔTÉ POSSIBLE

Fabrication sur place dans notre atelier

On nous a essayé maintenant
on nous recommande



2460, Ste-Marie, Mascouche 474-4908

Groupe scouts et guides St-Henri de Mascouche

Bilan des activités et préparation pour la prochaine année



Les membres du comité de gestion du groupe scouts et guides de St-Henri de Mascouche convoquent, le mardi 6 juin, l'assemblée générale annuelle au centre René-Lévesque. Dans l'ordre habituel, Roger Beaudry, chef de groupe, Suzanne Corbeil, chef de groupe, Denis Mongeon, président, Denise Bourgie, secrétaire et Francine Grondin, vice-présidente.

Fondé en 1972 par Paul Léveillé, alors curé à la paroisse St-Henri, le Groupe scouts et guides St-Henri de Mascouche (GSGHM) convoquait, le mardi 6 juin dernier, les membres et les parents à l'assemblée générale annuelle, qui se tenait au centre René-Lévesque. À l'ordre du jour, en plus de dresser un bilan de la dernière année, on procédait également à la séance d'inscription pour la saison 1995-96 et au recrutement des bénévoles.

Éric Ladouceur

Une grande famille

Avec les années, le GSGHM a pris de l'ampleur de sorte qu'aujourd'hui il compte neuf unités (Castors, Castors mixtes, Louveteaux, Louveteaux mixtes, Jeannettes, éclaireurs, Pionniers, Kamsoks et guides) regroupant plus de 160 jeunes.

Au cours de la dernière année, les jeunes et les parents ont pu apprécier, encore une fois, le grand

dévouement des bénévoles qui œuvrent au sein du GSGHM. Au nombre des activités qui ont été organisées au cours de la dernière année, en plus des réunions hebdomadaires, les jeunes ont pu également participer à plusieurs sorties et à un camp d'été. Pour l'année prochaine, en plus des activités déjà prévues à l'agenda, les responsables comptent aussi organiser un camp d'hiver.

Besoin de bénévoles

Malgré toutes les bonnes intentions, le groupe manque de bénévoles au sein des différentes unités. Au point où certaines seraient sur le point de disparaître. Pour ceux et celles qui aiment les jeunes et qui ont un peu de temps à leur donner, l'invitation est lancée.

Soirée casino Las Vegas

Six institutions de la Banque de Montréal de la rive-nord organisent une soirée casino, le 17 juin prochain, à l'Académie Ste-Thérèse, 425 Blainville est à Ste-Thérèse. Les profits de cette soirée iront aux scouts et guides de St-Henri de Mascouche et de Deux-Montagnes. ■

Succès retentissant lors du téléthon

Re/Max amasse au-delà de 40 000\$ pour Opération Enfant-Soleil

Pour une huitième année consécutive, l'agent immobilier Re/Max et tout son personnel se sont impliqués de belle façon lors du téléthon Opération Enfant-Soleil.

Bravo aux bénévoles qui ont répondu au téléphone lors des 25 heures du téléthon. Ils ont ramassé pour 34 000\$ en dons en provenance des gens de la région.

Les agents immobiliers se sont également impliqués via une multitude d'activités et aussi par la vente de billets "Loto-Voyage". Ils ont de plus contribué pour un autre 6 000\$. C'est donc au-delà de 40 000\$ que l'équipe Re/Max a récolté pour venir en aide aux enfants malades.

Re/Max tient à remercier tous les bénévoles, ses agents ainsi que Mike's et le journal La Revue pour avoir contribué à faire de ce téléthon une réussite. (Texte et photo Danny Poulin)



C'est la fête

Il y a eu 30 ans en février que le centre pour personnes âgées est ouvert sous le nom de Foyer St-François. La directrice, Mme Marie-Christine Moulin, convie tous les anciens employés à se joindre à elle pour fêter cet événement le 17 juin 1995 de 13h à 16h. Il y aura un orchestre avec animation et rafraîchissements.

Nous comptons sur votre présence pour la réussite de cette fête et sur dame nature pour cette belle journée qui se déroulera en plein air. Pour plus de renseignements communiquez au centre au 666-6541 ou Mme Michaud 471-5914. ■

Un retour aux valeurs morales

Le Centre d'Hébergement des Moulins lance son code d'éthique



M. Gérard Asselin et de Mme Lucie Larochelle, une travailleuse sociale, en compagnie des membres du personnel et des usagers lançaient le 8 juin, le Code d'Éthique du Centre d'Hébergement des Moulins.

Bien que le Centre d'Hébergement des Moulins soit similaire aux autres établissements dispensant des soins de longues durées, le Centre désire se démarquer par la façon avec laquelle il dispense ses services. C'est pourquoi, le jeudi 8 juin dernier, M. Gérard Asselin, en compagnie de tout le personnel et de la clientèle, lançait le Code d'Éthique du Centre d'Hébergement des Moulins.

Danny Poulin

Redonner un sens à l'entreprise

Comme mentionnait M. Asselin en conférence de presse: "A travers tous les changements qui ont cours présentement et qui sont à venir dans notre monde de la santé et des services sociaux, il est important de redonner un sens à notre entreprise. Le code d'éthique nous offre la possibilité d'énoncer clairement cette mission qui nous est dictée par ceux que nous servons et d'y associer les valeurs que tous ensemble, nous devons nous donner en tant qu'individu et collectivité."

C'est madame Lucette Larochelle qui s'est vue attribuer la mission de mettre en œuvre ce qu'ils appelaient au centre: "l'opération code d'éthique."

Mme Larochelle a donc rencontré et discuté avec les gens concernés c'est-à-dire, les clients. "Autrefois, il n'y a pas si longtemps, le médecin et le personnel soignant décidaient ce qui était bon pour le patient. Cette ligne de conduite a changé. Ce sont nos clients qui détiennent le rôle prédominant de la prise de décision qui les concerne."

Le respect d'autrui

Le code d'éthique n'est en aucun point un code de déontologie. S'il n'est pas suivi, il n'y a pas de sanctions. Ce sont des valeurs auxquelles des personnes tentent d'adhérer. Des valeurs qui guident le comportement de chacun vis-à-vis l'autre.

D'ailleurs, le code d'éthique est accompagné d'une philosophie d'intervention auprès de la clientèle. Dans ce guide, on retrouve les attentes exprimées par la clientèle du centre. Voici un exemple: "Je suis si bien quand vous m'appréciez et vous me considérez à part entière. Lorsque vous respectez mes croyances religieuses, ma vie privée et mon intimité... alors vous préservez ma dignité." ■

Tournoi de golf pour la Croix-Rouge

(AD) Le responsable de la collecte de fonds pour la Croix-Rouge de notre région, M. Claude Lesage, convie les adeptes du golf au grand tournoi en faveur de cette oeuvre humanitaire qui aura lieu le mardi 11 juillet au Club de golf Le Bois de Lachenaie.

Il s'agit d'un tournoi "shot gun" qui débutera à 11h30. Pour le tournoi seulement, l'inscription sera de 60\$ et pour golf, souper, voiturette, 100\$.

On s'inscrit le plus tôt possible en communiquant avec M. Lesage au 477-6348. ■

Centre du Jardin

Du jamais vu !!!

1 million

de verges cubes de terre

Terre utilisée par le JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL testée en laboratoire, résultats disponibles sur demande.

Aussi disponible :

- Terre à jardin
- Roche à rocaille
- Sable pour terrain de jeux
- Pierres blanches
- Pierres de rivière
- Pierres concassées
- Poussière de pierre

TERRE NOIRE ENRICHIE DE MOUSSE DE TOURBE

Déroulez votre tourbe sur un minimum de 4" de notre terre noire et vous aurez un gazon vert à l'année sans entretien, sans arrosage excessif.

Idéal pour ensemencement ou aménagement de rocaille.

100 ÉMILE DES PINS, Charlemagne

654-7051

Parc Industriel, Lachenaie
Rue Lévis (au bout)

ZARDEX INC.

ASPHALTE • GAZON • PAVÉ-UNI • EXCAVATION
TERRASSEMENT • BORDURE ET TROTOIR DE BÉTON

CONSULTATION CONCEPTION
RÉALISATION D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER COMPLET

ESTRACTION • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • RÉSIDENTIEL

654-9744 Télécopieur 564-9549
100, Émile des Pins, Charlemagne, JSZ 3L6

Centre du Jardin Charlemagne

Vente printanière

TERRE À JARDIN ET TERRE MÉLANGÉE

4 sacs de 30 l. / 5 \$

F.A.M.

Mesdames, vous êtes convoquées à l'assemblée annuelle le 14 juin

L'assemblée générale annuelle du Centre FAM sera tenue ce mercredi 14 juin, à compter de 18h, au local du 731, rue Saint-Pierre, à Terrebonne et les membres actuels et celles qui aimeraient le devenir y sont cordialement invités.

La coordonnatrice, Mme Colette Lacas, présentera le bilan de l'année et on procédera à l'élection d'un comité d'administration pour le prochain mandat. On fraternisera après la réunion autour d'un souper vers 19h.

Pour plus de renseignements, veuillez composer le 964-5827.

Bienvenue à toutes !

Source de lumière



par Marquerite Lachapelle



Françoise Courtois

Les gens sont aujourd'hui très touchés par la solitude. Plusieurs n'ont personne avec qui parler, partager leurs joies, leurs chagrins, leurs buts, leurs expériences, etc...

Deux femmes, Françoise et Francine, ont eu l'idée d'offrir des soirées où on peut partager, échanger sur des sujets d'actualité: les peurs, les attentes, la souffrance, le pardon, la gêne, l'orgueil, le rire, le plaisir, etc...

Nous ne sommes point des psychologues ni des professeures, disent-elles, mais des êtres humains qui ont vécu toutes

Soirées de partage

sortes d'expériences et qui peuvent apporter quelques outils aux autres.

Chaque personne, dans un groupe, peut apporter quelque chose de positif et profiter d'une écoute active. On se rend compte que nous vivons tous les mêmes problèmes, mais de manière différente, par des expériences différentes.

La soirée se déroule dans un atmosphère d'amitié, de non-jugement, de simplicité et d'humour. Vous n'êtes pas obligés de parler. Vous pouvez écouter seulement tout en vous joignant au groupe.

Un thème est choisi et ceux qui veulent, peuvent

partager leur expérience sur le sujet. Ainsi, tout le groupe en bénéficie. Le respect de chaque individu est la devise. Apporter soutien, réconfort, encouragement ou tout simplement écoute, voilà le but de ces rencontres. La soirée se termine par une courte visualisation ou détente.

Les rencontres se font le lundi soir, aux deux semaines.

Pour information:

Françoise 666-4694
Francine 964-3293

N.B.: Françoise travaille aussi en massage suédois et polarité. Elle donne des cours d'initiation au massage qui, jusqu'ici, ont été très appréciés.



EXERCICE DE RELAXATION: LA VAGUE

Si vous vous sentez bien au bord de la mer et que vous n'en avez pas peur, cet exercice vous sera très utile pour vous relaxer.

1. Imaginez-vous sur une plage, ou bien souvenez-vous d'une scène agréable que vous avez vécue sur une plage.
2. Visualisez-vous coucher sur le sable au bord de l'eau, les pieds dirigés vers l'horizon.
3. Observez une longue vague s'approcher lentement et recouvrir

doucement votre corps, jusqu'à la hauteur du cou.

4. Inspirez pour accompagner la sensation d'apaisement que cela vous procure.
5. Lorsque la vague se retire, laissez-vous soupirer et lâchez toutes vos tensions, comme si la vague les emportait avec elle dans le vaste océan.
6. Continuez de respirer à ce rythme jusqu'à ce que vous vous sentiez détendu ou que vous vous endormiez.

*Visualiser -Phyllis Krystal

BRONZAGE

L'Escale au Soleil
«La lumière est une source de santé et de beauté...»



Spécial d'été

120 MIN. TURBO LASER
+ 30 MIN. GRATUITES
POUR 36\$ + TAX

957 boul. des Seigneurs Terrebonne
492-4937



Collaboration de
Racine de Vie inc.
548, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3622

Les animaux et leurs pouvoirs: Le chien

Qui n'a pas ou du moins ne côtoie pas cet animal de près qu'est selon les dires le meilleur ami de l'homme. La première fonction mythique du chien est de guider l'homme tant dans la vie de tous les jours jusqu'à la mort.

L'espèce canine est orientée vers le service. Peu importe les traitements subits, le chien reste de loin un ami fidèle. Il continue d'aimer les personnes qui le maltraite non pas par stupidité mais plutôt par compréhension profonde et compatissante de l'espèce humaine. Au coeur de tout chien réside un esprit de tolérance qui ne cherche qu'à servir.

Le chien fait donc l'objet de comparaisons ou de métaphores flatteuses.



Loin de là l'idée de se comporter comme un chien mais nous avons beaucoup à apprendre de celui-ci. Sa noblesse nous parle dans le respect, sa fidélité, l'ouverture d'esprit, de compréhension, de tolérance, de fidélité, de patience, de sincérité face à soi-même et aux gens qui nous entourent.

Merci à nos amis les chiens...



Racine de Vie inc.

Librairie Nouvel Âge
548, boul. des Seigneurs, Local 1
Terrebonne 471-3622
OUVERT 7 JOURS SEMAINE



Odette Laurin

Hypnose

- Amaigrissement
- Arrêt de fumer
- Libérer les peurs, le stress
- Migraine
- Insomnie

Rebirth

- Libérer les émotions

471-4779



MASSOTHÉRAPIE

Massage suédois
Polarité

Cours d'initiation
au massage suédois

666-4694

Sur rendez-vous



Françoise Courtois



Mariette Perron

Membre de la Fédération québécoise
des masseurs et massothérapeutes

Massage suédois
Toucher thérapeutique
Polarité

Psycho-polarité

825 St-Pierre
Terrebonne, Québec J6W 1E6
Tél.: 492-8119



Clinique Sexologique
D.S. inc.

Développer une connaissance accrue de soi et un épanouissement personnel par:
- Des formations - Des ateliers - Des conférences
- Des rencontres individuelles à caractère sexologique
(à court ou moyen termes)

Lisette Dormoy, B.A. Sexologue / Sonia Lapointe B.A. Sexologue

Tél.: 477-4611/478-6223



Antignyastique

Mouvements et détente

Pour une rencontre intime avec soi
Redonne mobilité et aisance au corps
Aide à libérer les tensions
Amène un bien-être

Sessions de groupe ou individuelle
Reiki et toucher thérapeutique

471-2820

Johanne Lacasse

Esthétique Christiane

Massothérapie
Soins esthétiques complets
Aromathérapie

UN PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE

1425, rue Hall, Terrebonne 471-1757



LISA GHIROTTO
ACUPUNCTURE

968-0990

Les allergies

Beaucoup de personnes souffrent d'allergie. Le pollen et d'autres substances en suspension dans l'air durant les belles saisons, l'alimentation, la poussière, certains produits chimiques et métaux en sont les principaux déclencheurs. L'allergie se manifeste par des écoulements nasals, des picotements aux yeux avec larmoiements et des étournements à répétition.

L'allergie est reliée au système endocrinien. La stimulation de l'énergie des points d'acupuncture rééquilibre les organes internes avec une efficacité étonnante. Dans le but de maximiser les résultats, certains conseils alimentaires seront abordés lors de votre consultation.

phyto-santé
(Boutique de Produits Naturels)
BILAN DE SANTÉ GRATUIT
VASTE CHOIX DE MÉDICATION NATURELLE ET BEAUCOUP D'INFORMATION
Manon Choquette
Phytothérapeute
964-8855

Bureau Professionnel
ÉLECTROLYSE ENR.
PROMOTION
Filament régulier gratuit à l'achat d'une heure d'électrolyse.
- Voir Cours & ateliers pour autres spéciaux.
*Électrolyse 25' / hre
*Épilation à la cire
- complète 23\$
- bikini ou aisselles 5\$
- demi-jambe 10\$
Tx incluses
Josée Marcoux Tél.: 477-4778
Diplômée France Laure

Contre Créatif l'Essentiel
Petit centre privé pour les 3 à 12 ans.
BASÉ SUR LA CONFIANCE EN SOI,
L'INITIATIVE ET LE PLEIN « D'AMOUR »
ATELIER ARTS PLASTIQUES
MATINÉES CULTURELLES
Suzanne Gregory
3006, rue Morrisseau, Mascouche 474-1631

Numérologie de l'Âme
Consultation privée
Soirée numérologie
Initiation à la numérologie
Rencontre de partage
964-5961
Johanne Landry
Langlois



LADA DE LAVAL

Q.I. + ♥ = LADA

garantie mécanique de 3 ans ou 72 000 km.

GARANTIE ILLIMITÉE CONTRE LA PERFORATION DÙE À LA ROUILLE.

SAMARA Hayon 3 portes

5995⁰⁰\$



- Moteur 1.3 litre.
- 4 cylindres
- 2 miroirs à commande
- essuie-glaces intermittents
- essuie-glace arrière
- 5 vitesses
- sièges en tissu

SAMARA berline 4 portes

6995⁰⁰\$ *



- Moteur 1.5 litre.
- 4 cylindres
- 2 miroirs à commande
- essuie-glaces intermittents
- porte bagages sur le coffre
- 5 vitesses • sièges en tissu

NIVA 4 x 4 hayon 3 portes

9295⁰⁰\$*



- Moteur 1.6 litre.
- 4 cylindres
- 2 miroirs
- essuie-glaces intermittents
- essuie-glace arrière
- 5 vitesses
- sièges en tissu

* Certains équipements illustrés sont en option. Transport, préparation et taxes en sus.

1740, boul. Labelle, Chomedey

**tél.: 681-3380
331-6554**

MOBILIERAMA INC.

Vous invite à profiter de son
GIGANTESQUE

Blitz



Lit duo simple/double

259⁰⁰\$

250 000\$
DE MARCHANDISE
À PRIX
IMBATTABLE



Sofa-lit matelas ressort
choix de couleurs

379⁰⁰\$



FLIP FLOP

249⁰⁰\$



el ran

999\$

599\$

CAUSEUSE

Relaxon par el ran
Sofa + chaise



SUPER AUBAINES

sur tous nos

MATELAS

* Certaines quantité sont limitées * MOBILIRAMA

MOBILIERAMA INC.

966-1750

**OUVERT
7 JOURS**

765, rue Bombardier, Mascouche
(sortie 28 de l'autoroute 25)



AUTOROUTE 40

VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE

BERLINE CIVIC 1995
ÉDITION SPÉCIALE
2000\$ d'options
GRATUITE
incluant climatisation

\$14 995
À PARTIR DE
I.T.P. en sus

HONDA 477-0555
DE TERREBONNE 2850, chemin Gascon
À DE LAVAL Terrebonne 331-0555

VERITABLE
5,8%
Détails sur place

VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE • VENTE

Gagnez encore plus avec...

Marco St-Martin Directeur des ventes
Bertrand Laroux Grand maître professionnel
Richard Poulin Membre professionnel
Michel Leroux Membre professionnel
Gilles Courtemanche Directeur commercial

lèveillé TOYOTA 501, boul. Terrebonne
Terrebonne 471-4117

CARAVAN 1995 À partir de **17895\$**

Photo peut différer

Leroux
DODGE CHRYSLER
1115, chemin du Côteau TERREBONNE 471-4111
(à l'angle de l'autoroute 25 et du chemin Gascon)

Grand Galop
La Golf
Petit Taux

3,9%
7,7% 36 mois
8,7% 48 mois

Les Golf et les Jetta sont prêtes à partir au petit taux de financement de 3,9% sur 24 mois. Galopez vite chez votre concessionnaire VolksWagen avant qu'il ne soit trop tard!

AUTOMOBILES VOLKSWAGEN MASCOUCHE
118, montée Masson, Mascouche
474-2428 • fax.: 474-6823

Autoroute 640 suite 42 Sud, direction Montée Masson, autoroute 25 sortie 24

Terrebonne **LINCOLN MERCURY** Lachenaie

Votre satisfaction est notre seul "Soucy"

1345 Grande Allée, Lachenaie
autoroute 25 nord sortie 24, autoroute 640 sortie Montée Masson, à côté de la S.Q.
492-2929

3,9% 24 MOIS
5,9% 36 MOIS
6,9% 48 MOIS

SUR TOUTES NOS
MPV
PROTEGÉ
CAMIONS SÉRIE B
626
MX-3 PRÉCIDIA

PAYONS MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE, TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

ALBI mazda 3300, boul. Ste-Marie Mascouche
Sortie 28 de l'autoroute 25
474-7000

*sur approbation de crédit. Voir détails sur place.
OUVERT JUSQU'À 21H LUNDI AU VENDREDI

★ **CONCOURS Je**
Obtenez ce qu'il y a d'excellent prix, avec u

La Revue
ET LES CONCESSIONNAIRES PARTICIPANTS
VOUS OFFRENT
10000\$
POUR L'ACHAT* DE VOTRE VOITURE!
AU TOTAL : **12000\$**
À GAGNER

L'ACHAT LOCAL, C'EST LE MOTEUR D'UNE ÉCONOMIE RÉGIONALE QUI ROULE!
LA REVUE VOUS ENCOURAGE À VISITER NOS CONCESSIONNAIRES

* Achat ou location

Le **Concessionnaire**

Des véhicules de qualité des prix imbattables!

Localisé au 2850, chemin Gascon à Terrebonne depuis déjà sept ans, le concessionnaire automobile Honda de Terrebonne offre des véhicules de qualité supérieure à des prix qui défient toute compétition. En plus d'y retrouver tous les modèles traduisant à merveille la tradition d'excellence de Honda, on vous propose plus de 50 véhicules d'occasion en inventaire sans compter qu'on offre toujours jusqu'à 600\$ de plus que la concurrence pour l'échange de votre voiture.

Joël Goulet

Le coût d'entretien le moins cher sur le marché nord-américain

Les véhicules de marque Honda sont depuis longtemps considérés comme les plus fiables à l'échelle planétaire. De plus, plusieurs études ont démontré récemment que ces voitures de haute gamme étaient celles qui coûtaient le moins cher à entretenir sur le vaste marché nord-américain et qu'elles ont la meilleure valeur de revente de l'industrie.

Chez Honda de Terrebonne, les propriétaires Donald Brassard et Paul Audy ont toujours sur place plus de 70 superbes véhicules, que ce soit la Civic (hatchback ou coupé sport), l'Accord, la Civic Del Sol ou encore la Prélude. Profitez dès maintenant de l'incroyable taux de financement fixé à seulement 5,8% sur tous les modèles quatre portes Civic,

voiture la plus vendue au Canada depuis cinq ans au mois de juin.

Puisqu'on offre jusqu'à 600\$ de plus que d'achat de voitures usagées, il y a également de 50 véhicules d'occasion en excellente condition les moins récents datant de 1991. Ce coût d'ailleurs celui qui rachète le plus de voitures à Honda au Québec!

Un service après-vente hors pair

Une dynamique équipe de 24 employés vous offre un service personnalisé à la hauteur de vos aspirations. Avec chaque achat de véhicule nous vous offrons un livret V.I.P. d'une valeur approximative de 1000\$ comprenant un changement d'huile, alignement, balancement des roues, rabais substantiels sur des pièces de rechange.

Dans le but de livrer votre nouvelle voiture plus vite, nous offrons le financement directement sur place. Le service que vous désirez n'est pas sur le site, le tout en quelques jours.

La clientèle sans cesse grandissante de Honda de Terrebonne a été en mesure de constater que le service offert pour le moins exceptionnel. Afin de mieux servir notre clientèle, le département sera ouvert jusqu'à 19h30 le mercredi de la saison estivale. Dès le mois de juillet, un prolongement des heures d'ouverture sera mis en place le lundi et le mardi.

e roulez... "local" ★ y a de mieux, à un un service à proximité

COUPON DE PARTICIPATION

Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____ Code postal : _____
 Téléphone : _____

**CONCOURS « 1000\$ » POUR UNE VOITURE
ÉDITION DU 13 JUIN 1995**

RÈGLEMENTS

Règlements du concours «1000\$ pour une voiture»

Tous les citoyens majeurs (18 ans et plus) des villes de Terrebonne, Mascouche, Lachenaie, La Plaine et Bois-des-Filion peuvent participer à ce concours. Pour participer, il suffit de remplir un coupon de tirage que vous pouvez vous procurer chez les concessionnaires participants (un coupon par personne par visite, sans obligation, aucun achat requis), ou encore de remplir le coupon ci-haut, de le découper et de le faire parvenir aux bureaux de La Revue, 231 Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E4, ou chez un des concessionnaires participant à cette promotion. Seuls les coupons originaux (provenant du journal ou des concessionnaires) seront acceptés, les reproductions seront rejetées. Un seul coupon de chaque source (journal ou concessionnaires) sera accepté par adresse par mois. Les contrevenants pris en défaut seront éliminés du tirage.

Douze (12) prix de 1000\$ seront tirés, et ce à une fréquence mensuelle, dont les dates de publication de la promotion sont les suivantes: 18 avril, 16 mai, 13 juin, 12 juillet, 15 août, 12 septembre, 10 octobre, 7 novembre, 5 décembre, 9 janvier, 6 février et 5 mars. Le tirage de ce mois-ci (avril) aura lieu le lundi 15 mai à 14:00 heures aux bureaux de La Revue à l'adresse indiquée ci-haut. Vous avez jusqu'au vendredi 12 mai pour déposer vos coupons chez les concessionnaires. Après ce moment, les coupons devront être transmis directement au bureau de La Revue. Toutes personnes désireuses d'assister au tirage peuvent s'y présenter.

Le gagnant devra présenter son entente d'achat ou de location d'une voiture chez un des concessionnaires participant, dans les six (6) mois suivant la date du tirage, et La Revue émettra un chèque de 1000\$ au nom du concessionnaire afin de couvrir une partie de la dite facture. La transaction devra avoir eu lieu après le 18 avril '95 ou pendant la dite période de six (6) mois. La responsabilité de La Revue se limite au tirage et à la remise du dit chèque de 1000\$ au nom du concessionnaire, au bénéfice du gagnant. Advenant le cas où le gagnant ne serait en mesure de se prévaloir de son prix, il pourra alors le transférer à un membre direct de sa famille (père, mère, enfant, frère ou soeur) en autant que cette dernière personne réside dans une des villes mentionnées plus haut.

Le personnel de La Revue ainsi que de tous les concessionnaires participant à cette promotion ainsi que les personnes résidant avec eux ne peuvent participer au concours.

(Le matériel est utilisé pour constituer les deux pages dans le seul but d'alléger le texte.)

re Vedette du mois

lité supérieure à

is cinq ans, jusqu'à la fin

is que la concurrence lors
alement toujours au-delà
te condition, les modèles
Ce concessionnaire est
ures usagées de marque

oyés vous attend afin de
à la hauteur de vos
culé neuf, on vous remet
native de 350\$ incluant
ancement ainsi que des
placement.

voiture en moins de 24h,
ur place et si le modèle
e, le tout sera réglé en

de Honda de Terrebonne
service après-vente y est
e mieux vous servir, ce
le mercredi tout au long
ois de septembre, ce
sera aussi en vigueur le



Situé au 2850, chemin Gascon à Terrebonne, quelques mètres au nord de la 640, le concessionnaire Honda de Terrebonne offre des véhicules de qualité supérieure à des prix imbattables. C'est également l'endroit par excellence pour faire l'achat d'une voiture d'occasion en excellente condition puisqu'on en retrouve plus de 50 en inventaire. (Texte et photo: Joël Goulet).

Hâtez-vous d'aller consulter un représentant puisque nous sommes présentement au cours de la période la plus profitable pour faire l'achat d'une voiture neuve. Pour des informations supplémentaires, on se renseigne au 477-0555. ■



Saturn SL 95

Location 36 mois 199\$/mois détails chez le concessionnaire



Grenier, Saturn, Saab, Isuzu
705, boul. des Seigneurs
Terrebonne
964-1374







Lumina Van LS 1995
à partir de
17 995\$*
Tel qu'annoncé

7 passagers



*T.T.P. en sus



ANDRÉ QUESNEL
CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE INC.
991, montée Masson, Terrebonne

Assistance
471-3766

Le nouveau look
SUZUKI

Venez essayer
notre toute
nouvelle Berline
5 passagers

ESTEEM



TERREBONNE SUZUKI 477-2816
Automobiles Inc.
3265 Chemin Gascon, Mascouche

Venez voir un de nos représentants pour plus de détails!

SPÉCIAL

COLT
9997\$*

*RABAIS INCLUS
• Transport, préparation, taxes en sus.





TROIS DIAMANTS
AUTOS (1987) INC.
PLYMOUTH CHRYSLER

• VENTE • LOCATION
• SERVICE
2730, Ch. Gascon, Terrebonne
Juste au nord de la 640
477-6348

Complexe automobiles

Grenier - Pontiac Buick GMC

**PONTIAC
BUICK
CAMIONS GMC**

GRENIER

Les vrais
bonnes
affaires
c'est
chez-nous!

Fire Fly 95



Location 36 mois 169\$/mois. Détails chez le concessionnaire

675, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3746

ESCORT FAMILIALE '95
avec lève-glaces et verrouillage
électriques sans frais!

229\$* par mois



*Location bail 24 mois, mise de fond 1450\$, autres détails en salle de montre

FORD AUTOMOBILE

DES SEIGNEURS 471-6601
893, Léon-Martel
Terrebonne
(Juste au bout du boul. des Seigneurs)





ENTREPÔT TAPIS MASCOUCHE



ÇA ROULE ET ÇA DÉROULE DU TAPIS (À 5 MINUTES DU CENTRE DE MASCOUCHE)



Le PLUS GRAND CHOIX DE TAPIS et PRÉLARTS EN INVENTAIRE DE LA RÉGION, À DES PRIX DÉFIANT TOUTE **COMPÉTITION**

Si vous trouvez meilleur prix ailleurs que ce que nous avons en inventaire, nous vous ferons le même prix **MOINS 15% DE LA DIFFÉRENCE.**

Le carrousel des couleurs



GAMME COMPLÈTE DE PEINTURES ET D'ACCESSOIRES EN MAGASIN

NOUVEAUTÉS

STORES

FABER + DRACO

DOUILLETTE

DAN RIVER + CONCERTO + BEAU DÉCOR



vertiflex VERTICAUX ET HORIZONTAUX

À 5 MINUTES DU CENTRE VILLE DE MASCOUCHE
Boul. Ste-Marie
CHEMIN DES ANGLAIS
ENTREPÔT DE TAPIS
LA PLAINE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mercredi: 9h30 à 18h
Mardi fermé
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h
Samedi: 9h30 à 17h

GRATUIT SERVICE DE CONSEILLER À DOMICILE DISPONIBLE

1733, rue Ste-Marie, Mascouche

(direction La Plaine) 474-1222



Payer et emporter

Plan mise de côté

ECONOMIE

Une défestuosité électrique est à l'origine de l'incendie

Le Centre d'achat Lachenaie ravagé par les flammes

Une défestuosité électrique est l'origine d'un incendie qui a complètement ravagé six des sept commerces du Centre d'achat Lachenaie, localisé au 1725, chemin St-Charles, en début de soirée, le jeudi 8 juin dernier. Malgré l'intervention rapide des sapeurs, seul le restaurant Le Petit Prince a été épargné.

Joël Goulet

500 000\$ de dommages

Les flammes auraient pris naissance vers 19h10 à l'intérieur du Salon de coiffure Tournesol, commerce situé à l'extrémité gauche du centre d'achat vieux d'un quart de siècle. Elles se sont par la suite rapidement propagées dans un local vacant, à la Crèmerie des sportifs, au Dépanneur proprio qui abritait également une boucherie et à la Boulangerie et pâtisserie Lachenaie.

L'incendie n'a heureusement fait aucune victime, le Service de police de Lachenaie ayant évacué les lieux en un temps record. Le Service des Incendies de Terrebonne-Lachenaie a pu maîtriser les flammes aux alentours de 22h30. On évalue les dommages à environ 500 000\$.

Conjointement avec le Service de police de Lachenaie, la Section des incendies criminels de la Sécurité du Québec a mené une enquête où l'on en a déduit qu'une défestuosité électrique aurait permis d'allumer le brasier.

M. Serge Racette, directeur adjoint à la police de Lachenaie, a tenu à souligner la collaboration de quelques citoyens qui se sont chargés d'éloigner les curieux du site incendié. ■

Vous pourrez même visiter la navette spatiale

Ça va bouger aux Galeries de Terrebonne pendant le mois de juin. En effet, plusieurs surprises attendent les visiteurs qui auront droit à de nombreuses activités qui sauront plaire aux grands et petits, dont la présence de la navette spatiale !

Gilles Bordonado

La navette: une grande première aux Galeries

Souignons en premier lieu, la visite attendue de la navette spatiale les 15, 16 et 17 juin, une première aux Galeries de Terrebonne.

À la navette, présente sur les lieux, seront associées différentes démonstrations d'objets construits par des étudiants, en collaboration avec l'Agence de développement de l'aérospatiale amateur (ARDAA).

Des étudiants et étudiantes de l'Externat Sacré-Coeur de Rosemère, passionnés par l'aéronautique, vous feront partager leur amour pour cette science. On procédera sur place aux lancements de vraies fusées à l'eau.

Chaque visiteur aura l'opportunité unique d'embarquer à bord d'un simulateur de base spatiale et de s'amuser avec les robots.

Les visiteurs pourront participer à un concours et courir la chance de se mériter un séjour d'une semaine dans un camp spatial offert par l'Agence de développement de l'aérospatiale amateur.

Fête des pères et spectacles pour enfants

Lancés tout juste avant l'événement "navette spatiale", les Galeries proposeront du 14 au 18 juin un kiosque de suggestions-cadeaux et un concours dans le cadre de la Fête des pères qui est souligné le dimanche 18 juin cette année. Le kiosque est aménagé à la cour de la foire alimentaire (restaurants). Le tirage se tiendra le samedi 17 juin.

Des spectacles pour enfants, animés par des personnages costumés, seront proposés le samedi 17 juin à la cour, située près du magasin Zellers. On présentera le spectacle "Chansons pour nos chats". ■

CENTRE D'ÉCOUTE DE LAVAL

Si tu souffres de solitude et que tu as des difficultés temporaires ou encore si tu as le goût de parler à quelqu'un, appelle au Centre d'écoute de Laval au 664-2787, du lundi au vendredi, de 13h à 16h. Ce service est tout à fait confidentiel, gratuit et anonyme.

CENTRE D'AIDE AUX FAMILLES D'ALCOOLIQUES ET DE TOXICOMANES

On vous propose une fin de semaine intensive de 20 heures pour vous aider à mieux vivre, les 7, 8 et 9 juillet au 111 boul. des Laurentides à Pont-Viau. Coût: 175\$. Informations: Diane Borgia au 669-9669.



Prowler
FLEETWOOD



ROULOTTES GAGNON




LUNDI AU VENDREDI
9h à 21h
SAMEDI
9h à 16h
DIMANCHE FERMÉ



LOUIS GAUDETTE
21 ans d'expérience



HENRI LAFORTUNE
21 ans d'expérience



ANDRÉ GIGUÈRE
11 ans d'expérience



ANDRÉ VENNE
9 ans d'expérience



JEANNOT GIRARD
5 ans d'expérience

Autoroute 40, sortie 108, coin route 343 nord L'Assomption 589-5718

GRATUIT!

Tronçonneuse

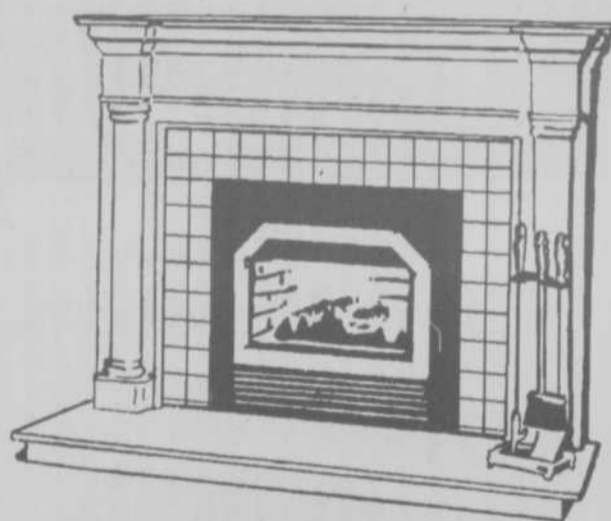
Homelite LX30

à l'achat d'un BIS II



(une valeur de 200\$)

COUPEZ COURT À L'HIVER!



BIS II

FOYER AU BOIS HAUTE-EFFICACITÉ

FOYER À DÉGAGEMENT NUL
DÉPASSE DE 30% LES NORMES DE L'ÉPA
EFFICACITÉ NETTE DE 66,7%,
CERTIFIÉE PAR LE DEQ

MEILLEUR CONTRÔLE DE COMBUSTION,
DE 11 300 À 41 500 BTU/H



Tous les détails chez votre détaillant participant Foyer Sécurité. Cette offre se termine le 1^{er} août 1995.

Montreal

BRIQUE & PIERRE BRICK & STONE INC.

LAVAL
1070, montée Masson
661-1515

RIVE-SUD
3170, rue Harvey St-Hubert
656-5110



Le groupe

Le Choix Sécuritaire!!

Houle & Frères Ltée

Service ouvert du lundi au jeudi de 7h30 à minuit

Houle & Frères

Houle & Frères

Houle & Frères



Voici un costaud
qui a du mordant et
voici un taux

doux doux doux **3.8%***



SERVICE OUVERT
DE 7h30 À MINUIT
du lundi au jeudi

5.8%
PATHFINDER 95
sur location

* Sur les costauds 94-95 et certains modèles Nissan, basé sur un terme de 24 mois, sur approbation de crédit de Nissan Canada Finance. Offre valide jusqu'au 30 juin 1995. Pour tous les détails, voir votre concessionnaire Houle & Frères Nissan.



Houle & Frères NISSAN



4100, Chemin Gascon, Terrebonne

477-1444

Votre minoune vaut **1000\$**
Chez Houle & Frères seulement

Sonata



à partir de

****13500\$**

**Avec votre minoune
sujet au rabais Hyndai, T.T.P. en sus.



HYUNDAI
On évolue à votre avantage.

elantra



à partir de

***9995\$**

* Avec votre minoune ou 1 000\$
* T.T.P. en sus



Service ouvert du lundi au
jeudi de 7 h 30 à minuit



Houle & Frères HYUNDAI



401, boul. Des Seigneurs, Terrebonne

471-4647

Houle & Frères

Houle & Frères

Houle & Frères

Ouverture d'une nouvelle boutique

Le Coffret des Artisans; rempli de trésors



Diane Langelier, Marielle Taillefer et Francine Lavigne (absente sur la photo) vous souhaitent la bienvenue à la boutique Le Coffret des Artisans qui vient d'ouvrir ses portes au 723 rue St-Louis (coin Masson) à Terrebonne (961-4028).

Boutique cadeaux par excellence, vous y trouverez des arrangements de fleurs séchées, des aquarelles, des peintures à l'huile, des chapeaux, des lampes tiffans, des huiles, des savons, des dentelles, du chocolat maison et bien d'autres articles plus originaux les uns que les autres.

Les artisans propriétaires sont sur place pour présenter leurs créations et répondre aux questions du public qui était déjà nombreux lors de l'ouverture. Il est intéressant de noter que les créations peuvent être faites sur commande selon vos préférences. De plus, les mises de côté sont acceptées.

Dans un décor intime et chaleureux, vous pourrez vous évader en découvrant toutes sortes de belles choses pour égayer votre demeure, vous réchauffer, vous apaiser et même vous aiguïser les papilles gustatives.

Le Coffret des Artisans est ouvert les mardis et mercredis de midi à 18h, les jeudis et vendredis de midi à 21h, le samedi de 10h à 17h et le dimanche de midi à 17h. On vous attend! (Texte et photo Danny Poulin)

Dîner-conférence le 19 juin



Dans le cadre de ses dîners-conférence, la Chambre de Commerce des Moulins est heureuse d'annoncer la visite de M. Jacques Brassard, ministre de l'Environnement et de la Faune, le 19 juin dès midi à l'Hôtel des Moulins de Terrebonne. "Le projet de souveraineté du gouvernement du Québec" sera le thème de la conférence de notre invité.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer, les billets sont disponibles auprès de M. Gilles Latour au 471-0500, de Mme Hélène Paradis coordonnatrice de la Chambre de Commerce au 471-8779 ou encore, de Sylvie St-Pierre au 492-7207. Bienvenue à tous! (Photo: archives)

PÉPINIÈRE DU QUÉBEC

1560 CHEMIN GASCON, 471-6860 - 471-7583
 TERREBONNE **TOUT POUR LE JARDIN ET LA PELOUSE**



SUPER SPÉCIAL

BOULES DE CÈDRE

rég.: 27⁹⁵\$ 60 cm
SPÉCIAL 16⁹⁵\$



Jusqu'à épuisement des stocks

VASTE CHOIX DE FLEURS ANNUELLES ET PLANS DE LÉGUMES

SUPER SPÉCIAL

20% de rabais
 sur tous nos arbres fruitiers

GRAND CHOIX DE

- Plantes suspendues vertes et fleuries
- Rosiers
- Geraniums
- Plantes tropicales

SPÉCIAL

SAC DE TERRE NOIRE OU TOP SOIL

3 SACS / 30 L. **5⁰⁰\$**

SPÉCIAL

MARBRE 3/4 BLANC

3 pour sacs de 20 kg **7⁹⁹\$**

SPÉCIAL

FUMIER DE MOUTON

4 sacs / 30 L. **10⁰⁰\$**

SPÉCIAL

MOUSSE DE TOURBE PEAT MOSS

Sac 3.8 pi. cube **SPÉCIAL 6.95\$**
 Rég. 7.95\$

LA PLACE DU VRAC!

MINI-CARRIÈRE

- Venez chercher
- Faites livrer
- À la verge
- Au 6 roues
- Au 10 roues

Livraison 7 jours

VRAC

- Terre à gazon tamisée (Top Soil)
- Terre noire tamisée
- Terre mixte tamisée
- Terre remplissage - Sable
- Pierres concassées
- Pierres décoratives
- Tourbes cultivées

Surveillez nos spéciaux dans **La Revue** toutes les semaines

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi 8h à 21h
 Samedi et dimanche de 8h à 17h
 Jours fériés de 8h à 17h

Librairie l'Odyssée

GALERIES DE TERREBONNE



Daniel Carrière
Bienvenue à tous

Vendredi le 16 juin 1995
de 14h00 à 21h00

Venez rencontrer
le cerveau de l'informatique
qui se fera un plaisir
de vous démontrer
sur son logiciel
à miser gagnant
et d'autographier
votre Lotto eXpress.

Lotto eXpress™
 Lotto eXpress™
 Lotto eXpress™
 Lotto eXpress™
Misez gagnant

Équipement requis:
 Processeur 80286 ou mieux
 Minimum de 2 Mo de mémoire vive
 Windows version 3.1 ou ultérieure
 Lecteur de disquette 3 1/2" (1.44 Mo)
 Disque fixe et un minimum de 2 Mo
 d'espace disponible
 Tous les dispositifs de pointage compatibles.

1185 boul. Moody
 GALERIES DE TERREBONNE

492-0607

Le volley-ball est de retour aux Ailes Tacos !



Les sportifs ont encore une fois rendez-vous au Restaurant Ailes Tacos, localisé au 3202, chemin Gascon à Terrebonne, pour prendre part à des parties de volley-ball. On recherche présentement des joueurs ou des équipes complètes pouvant évoluer le jeudi et le vendredi soir. On se renseigne au 968-2610.

Location Murray enr.

- location robes de mariée
- voiles et accessoires
- banquet fleurs de soie
- banquet de mariage

964-1871

Sur rendez-vous seulement pour service à votre rythme

Diane Picart, propriétaire

Chalet de loisirs à Lachenaie

(AD) Le conseil municipal de Lachenaie a mandaté Hébert, Berthomeu et associés, architectes, pour plans, devis et surveillance de travaux pour la construction du chalet de loisirs au parc Pierre-Legardeur, avec des honoraires de 12 000\$.

LES ASTRES VOUS DISENT...

L'horoscope est réalisé par **Robert Gareau** astrologue 521-9687

Cette semaine, la Lune visitera le Scorpion, le Sagittaire, le Capricorne et le Verseau. Il y aura une belle Pleine Lune dans la nuit du 12 au 13 qui devrait éclairer des scènes d'échanges, de rapprochements et d'illuminations. Profitez de l'été, comme la vie, il est fragile, éphémère.

Bélier
21 mars - 20 avril

Vous serez beaucoup plus optimiste qu'à l'habitude. Et des nouvelles pourraient vous rendre enthousiastes. Vous comprendrez mieux la vie et ses lois. Si vous avez visualisé, prié, vous en verrez le résultat bientôt. Il ne faut pas oublier qu'on ne visualise sincèrement que ce qui est en accord avec notre nature profonde.

Taureau
21 avril - 20 mai

Vos rêves pourraient annoncer la nature de changements à venir. Retenez-les et essayez de bien les interpréter. Il vous faudra user de souplesse cette semaine pour vous adapter à de nouvelles circonstances dans votre vie. Vous pourriez améliorer l'état de vos finances en faisant quelques efforts.

Gémeaux
21 mai - 21 juin

Vous réaliserez qu'il vous est impossible de vivre seul et que vous devez composer avec les autres en société. Notre culture exalte l'individualisme. Avec tous les problèmes qui en découlent. Et pourtant, nous vivons dans un monde d'interdépendance et il faut souvent faire des compromis pour survivre et améliorer notre qualité de vie.

Cancer
22 juin - 22 juillet

Votre santé n'est pas tout à fait comme vous l'auriez souhaité. En étant plus discipliné, vous pourriez quand même arriver à un résultat intéressant à moyen terme. Vous verrez vos conditions de travail évoluer. Vous aimerez mieux votre travail ainsi. On pourrait vous proposer aussi quelque chose d'extraordinaire.

Lion
23 juillet - 23 août

Une semaine heureuse débute où vous recevrez des preuves d'affection de partout. Vous-même vous arriverez à mieux vous gérer. Car on risque d'attendre longtemps si on attend après les autres pour se faire gérer. La plupart ne prennent pas la peine de nous écouter lorsqu'on leur dit ce que l'on aime. Vous recevrez des invitations.

Vierge
24 août - 23 sept.

Vous serez très bien à la maison. Car vous rechercherez le calme. Vous voulez réfléchir un peu pour mieux vous situer. Des activités ou des attitudes se terminent, laissant la place à du nouveau. Vous aurez à faire un peu de ménage ou des réparations chez-vous. Vous ne pouvez plus le remettre. Vous recevrez des nouvelles de votre famille.

Balance
24 sept. - 23 oct.

Il y a des choses que vous aimeriez bien apprendre et vous serez prêts à étudier et vous informer. Vos communications seront plus faciles avec les gens, surtout si vous prenez la peine de bien expliquer ce que vous vivez. Si vous avez à voyager sur la route, vérifiez l'état de votre véhicule. Vous recevrez une nouvelle importante.

Scorpion
24 oct. - 22 nov.

Des chances se présentent en argent. Il vous faudra de la patience pour en profiter, mais, vous êtes reconnus pour votre ténacité. Vous reconnaissez de plus en plus de stabilité dans votre vie. Il est sûr qu'on peut nous enlever à tout moment ce qui nous a été donné. Mais il y a des choses qui sont à nous à tout jamais.

Sagittaire
23 nov. - 21 déc.

Vous aurez de la facilité à prendre des décisions, à vous engager. Vous voyez plus clair dans votre vie et vous avez l'énergie qu'il faut pour foncer. Vous aurez parfois tendance à exagérer les signaux que vous percevez. Réfléchissez avant de répondre. Vous serez plus sensibles aux arts et ses diverses manifestations.

Capricorne
22 déc. - 20 jan.

Les choses vont lentement et pas où vous l'avez prévu. Il est donc temps de faire la pause, de vous reposer et de voir où vous en êtes. Soyez honnête et admettez votre part de responsabilité dans ce qui vous arrive. Ainsi, vous pourrez corriger ce que vous pouvez. Et vous pourrez repartir à l'aventure.

Versseau
21 jan. - 18 fév.

Vos amis se rapprochent de vous. Ils pourraient vous proposer de belles activités. Peut-être même un projet hyperintéressant. La chose importante dans tout ça, c'est que vous avez de bons amis qui pensent à vous. Votre avenir commence à vous paraître plus beau et vous commencez à croire en votre bonne étoile.

MARISOL n.d. m.d. astrologue

Diplômée et membre de o.n.q. et a.c.a.f. Compte 29 ans d'expérience pour votre réussite et succès en amour, en santé, en affaire. Cours et consultations professionnelles à prix compétitif.

Information : 492-0011

Poissons
19 fév. - 20 mars

On vous demandera beaucoup au travail et c'est le moment de faire vos preuves. Vous négligerez un peu votre famille, mais il sera toujours temps de vous rattraper plus tard. On reconnaît plus votre mérite et on pourrait vous proposer une tâche plus en accord avec vos capacités. Votre magnétisme sera intense, on vous remarquera partout.

Heureux événements

Concours Ballons

Ce service est offert gratuitement par **La Revue**

VOEUX EN RETARD...

* Bonne fête à **MARIO GUILBAULT** de Mascouche qui fête ses 25 ans le 2 juin. De sa mère Cécile, son père André, sa sœur Chantal, Hélène Dompierre et Manon, Raoul Laplante, Martin et Cindy Guay. * Le 4 juin dernier, **MICKAEL GRATTON** de Terrebonne était baptisé. Félicitations à toute la famille et spécialement à Brigitte. XXX * Heureuse fête le 5 juin à **LISE GAGNON** de La Plaine qui célèbre son anniversaire. De la part de Emmanuel Martel et de toute la famille. * **MÉLANIE VAILLANCOURT** a eu 17 ans le 6 juin. Bonne fête de son amour Gaétan ainsi que de toute la famille Martel. * **ANNIE THOMAS** de Lachenaie a fêté ses 13 ans le 7 juin. Heureuse fête de grand-maman Thomas. * Bonne fête en retard, mon gars, **TOMY FRANCOEUR** de La Plaine qui a eu 11 ans le 7 juin. On t'aime. De Louise et Jocelyn. * **A ROXANNE TROTTIER** de La Plaine a eu 35 ans le 8 juin. Bonne fête ma vieille, de Louise et de Jocelyn. * Bonne fête à **MARC THERRIEN** de Lachenaie pour ses 46 ans le 9 juin. De sa mère Rita et de sa sœur Béline de Terrebonne. * Santé et beaucoup de bonheur sont souhaités à **MANON THIBODEAU** de Terrebonne pour ses 37 ans le 9 juin. De tes deux amours. XXX * Bonne fête à mamie **ANDRÉE TRUDEL** de Terrebonne qui a eu 55 ans le 12 juin. De tes trois petits enfants Émilie, Olivier et Maxime qui t'adorent. XXX

MESSAGES SPÉCIAUX...

* Félicitations ma belle fille, **MARIE-CLAUDE RIOUX** de Terrebonne, pour ton passage de la ceinture rouge au Tae Kwon Do. Tu es un modèle pour les autres élèves. Tes parents sont très fiers de toi. XX
* Jusqu'au 17 juin, **LUC FÉLION**, illustrateur de Terrebonne, expose ses oeuvres à la Galerie Fokus, 68 est rue Duluth, Plateau Mont-Royal à Montréal. Félicitations **LUC**, lâche pas ! De Isabelle, François et Cathy.
* Félicitations à **ELISA RIETZSCHEL**, **DENYSE CHARTRAND** et **JOSÉE BRISEBOIS** pour leurs efforts surhumains à l'occasion de la marche vers Québec " Du pain et des roses ". Bienvenue à la maison ! On vous a beaucoup manqué... De Jerry, Kaley et Danica. XXX
* **JEAN-YVES ET MADO DEMERS** de Terrebonne fêteront leur 30e anniversaire de mariage le 19 juin prochain. Comme ils sont des parents " extraordinaires " et que nous apprécions tout ce qu'ils ont fait et qu'ils font pour nous, on ne pouvait passer sous silence cet heureux événement. " Chers parents, on vous aime de tout notre cœur et on vous souhaite encore beaucoup de bonheur pour les années à venir. Félicitations ! " De vos enfants Carole (Mario) et Nathalie ainsi que vos petits trésors Émilie et Valérie. XXXXX

HEUREUX ANNIVERSAIRE...

* Bonne fête le 13 juin à **ANDRÉ THOMAS** de ta maman.
* Heureuse fête le 13 juin à **NICOLAS LIMOGES** de Terrebonne qui aura 12 ans. De ton grand-père Roland.
* Bonne fête à **DIANE LEFEBVRE** de Terrebonne pour ses 34 ans le 13 juin. De Katou.
* Heureuse fête **ALAIN CARRIERE** de Lachenaie le 13 juin. De maman, Jacques F., Jacques C., Richard, Lyne et Denis.
* Très joyeuse fête à ma belle petite puce **MARIE-EVE CHARRON** de Terrebonne, qui fêtera ses 6 ans le 13 juin. De grand-maman Annette. XXX
* Bonne fête **MAMAN** en ce 13 juin, de ton fils René, André et tous tes enfants. XXOXX
* **TOM TOM (THOMAS) MOREAU** de St-François fêtera ses 4 ans le 15 juin. Bonne fête " TOM " de ton parrain, ta marraine ainsi que tes cousines Émilie et Valérie. XXXX
* Très heureuse fête à **MANON MONGEAU** de Terrebonne, infirmière, qui aura 26 ans le 15 juin. Ne pars jamais sans Vickis. Grâce à elle, tu as pu retrouver ton chez-toi. On t'aime fort. De ta belle famille, les Tremblay. XXX
* **SARA BOYER** de Terrebonne aura 8 ans le 15 juin. Bonne fête à notre chère cousine. Bonne journée et amuse-toi bien ! De René-Philippe et Pierre-Luc.
* Très heureuse fête au propriétaire des Entreprises Chauffage M.G. (3636 Pascal-Gagnon, Terrebonne, 477-0603), **M. ROBERT GRATON**, dont c'est l'anniversaire le 15 juin. Succès et bonheur vous sont souhaités par Jocelyne de La Revue.
* Bonne fête à **NANCY DUCHESNE** de Mascouche qui fêtera ses 17 ans le 16 juin. Grosses bises de Jeanne, Yvon et Yan. XXX
* Très joyeuse fête à **MARIE-EVE BOURGAULT** de St-François, Laval, qui aura 8 ans le 16 juin. De la part de toute sa famille qui l'aime. XXX
* Bon 34e anniversaire de naissance le 17 juin à **FRANCINE VALIQUETTE CHARTRAND** de Mascouche. De M. et Mme Réjean Demers et les enfants de L'Épiphanie, de son ami Marcel Chartrand, de Mme Roland Valiquette de Ste-Anne-des-Plaines et de Jean-Paul Chartrand. Tous te souhaitent beaucoup de bonheur.
* Heureuse fête le 17 juin à **RENÉ THOMAS** de Terrebonne. De maman. * Bonne fête à **SIMON JEANNOTTE** de Bois-des-Filion qui aura 5 ans le 17 juin. De la part de tous ceux qui t'aiment. XXX
* **JULIE JODOIN** de la rue Lavendry de Mascouche coupera son 18e gâteau de fête le 17 juin. Beaucoup de bonheur et bonne chance de la part d'un ami, Jean-Paul Chartrand. XXX
* Le 17 juin, **ROLAND HOGUE** de Terrebonne aura 64 ans. Beaucoup de santé, fais attention à toi et passe une très belle journée de la part de ton épouse, tes enfants et tous tes petits-enfants. On t'aime beaucoup et on t'embrasse tous bien fort. XXXOXX
* **KATHLEEN CHRÉTIEN** de Lachenaie aura 6 ans le 17 juin. Amuse-toi et profite de cette journée qui est la tienne. De ta tante et ta gardienne Johanne qui t'aime. XXX
* Bonne fête à **MANON DOMPIERRE** de Mascouche qui aura 31 ans le 19 juin. De ton neveu Jean-Paul Chartrand. XX
* Heureuse fête à la dynamique, joyeuse et emêtée, **JULIE CORBEIL** qui aura 19 ans le 19 juin. On te souhaite d'ouvrir bientôt ton école de danse. De Marisol.
* Bonne fête à **PIERRE CHEVALIER** de Mascouche qui aura 49 ans le 19 juin. Grâce à ta persévérance, tu réussiras dans ton commerce. Nous t'aimons très fort, De ton épouse Lise et de Chantal, ta fille. Gros baisers. XXXX
* Très heureuse fête chère grand-maman et belle-maman **THERÈSE CHARRON** de Lachenaie qui aura 64 ans le 19 juin. De Marc, Éric et Benoît, de Manon ainsi que de votre petit bébé préféré Yves. Nous vous souhaitons bonheur et santé et nous vous envoyons une grosse bise. XXXOXO
* Bonne fête à maman et grand-maman, **THERÈSE**. Passe une belle journée. Avec tout notre amour, de ta fille Diane, ton gendre Gilles, ta petite-fille Caroline la tannante ! XXX

MARIE-EVE BOURGAULT de St-François, Laval est l'heureuse gagnante cette semaine du magnifique bouquet de ballons, gracieuseté de BALLONS DES MOULINS. MARIE-EVE aura 8 ans le 16 juin. Une très joyeuse fête à toi, belle MARIE-EVE !

DÉCOUPEZ CE COUPON ET FAIRE PARVENIR À :
LES ANNIVERSAIRES LA REVUE
231, rue Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4 (S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE _____ SI DÉSIRÉ _____ ième anniversaire
(de l'événement) (ex: 20e anniversaire)

NOM _____ VILLE _____
(de la personne fêtée)

NOTES _____
(Anecdotes, occupation, etc)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ

NOM : _____ TÉL. : _____

Ballons des Moulins

964-2416

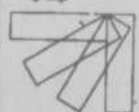
FAIRE-PARTS
Livraison 7 jours

Pour gagner un bouquet de ballons (valeur 25\$)

Tous les participants à Heureux Événements (à l'exclusion des fêtes "en retard") peuvent gagner un bouquet de ballons destiné à la personne dont l'anniversaire est annoncé, ceci par voie de tirage au sort. Le ou la gagnant(e) sera avisé par téléphone et devra donner les coordonnées du (de la) fêté(e) afin que BALLONS DES MOULINS livre le bouquet. Un bouquet de ballons d'une valeur de 25\$ constitue le prix.

Rien à payer avant MARS 96

el ran



Mobilier de salon Elran avec mécanisme inclinable.

569\$
FAUTEUIL

CAUSEUSE **949\$**
SOFA **999\$**

DE MEUBLES
VILLAGES

Table de bout.....219\$
Table de centre.....219\$
Table console.....289\$

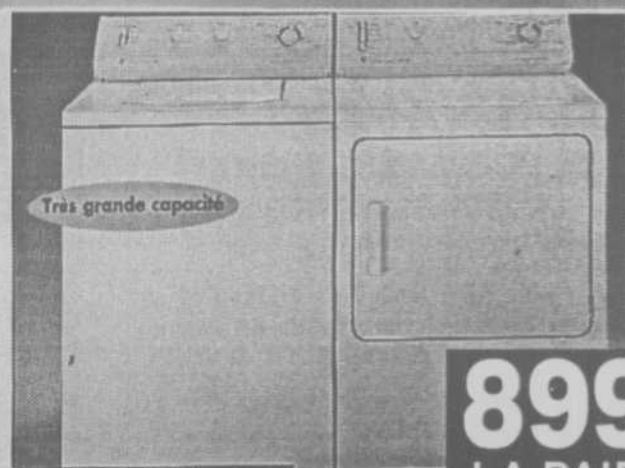


799\$

599\$

Cuisinière 30 po..
Four à nettoyage facile, surface de cuisson profilée relevable, horloge électronique.

Réfrigérateur 17,7 pi.cu..
1 demi-tablette, 1 tablette pleine largeur, 2 bacs à légumes et à fruits, bac à viande, balconnets pour grands contenants. SERVICE ET LIVRAISON GRATUITS



Très grande capacité

899\$
LA PAIRE

469\$

Laveuse.
8 programmes (incluant tricot), 4 choix de température.
Sécheuse.
5 programmes (incluant soins plus.) 4 choix de température, séchage automatique.
SERVICE ET LIVRAISON GRATUITS

Lave-vaisselle encastrable.
4 programmes, 3 niveaux de lavage.
SERVICE ET LIVRAISON GRATUITS

*NE PAYEZ QUE LES TAXES DE VENTE - AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS - SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT.

OUVERT LE
DIMANCHE
DE 12H À 17H

ouimet

471-4119

MEUBLES
ET ÉLECTROS

1000 des Seigneurs,
Terrebonne

471-2062





AVIS PUBLIC



VENTE DE BIENS IMMEUBLES

AVIS est donné par la soussignée aux résidents de la Ville de Terrebonne, que le Conseil municipal a aliéné, au cours des mois précédents, autrement qu'à l'enchère ou par soumissions publiques, les biens immeubles ci-dessous décrits aux personnes suivantes:

- 1° Multicoupe de bois D.M. Inc., les lots 317-4 et 320-4 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne, au prix de 16 343\$.
- 2° 2863-1331 Québec Inc., les lots 142-138, 143-139, 535-261 et 536-282 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne, au prix de 11 943,50\$.
- 3° 2962624 Canada Inc., une partie des lots 145-2, 146-2 et 147-2 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne, au prix de 18 171\$.
- 4° Séchoirs Arbec Inc., une partie des lots 317, 320, 321, 322, 323, 327 et 328 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne, au prix de 60 118,94\$.

QUE le présent avis est donné conformément à l'article 28 (2.1) de la Loi des Cités et Villes.

Donné à Terrebonne, ce 13e jour du mois de juin 1995.

Francine Charbonneau Lamarre

Assistante-greffière



PROVINCE DE QUÉBEC
Commission
scolaire
des Mille-Îles
Laval (Québec)

AVIS PUBLIC

Conformément aux articles 278 et 397 de la Loi sur l'Instruction publique, la Commission scolaire des Mille-Îles avise la population de son territoire qu'elle adoptera son budget 1995-1996 lors d'une séance extraordinaire, qui se tiendra le mercredi 28 juin 1995, à compter de 19 h 30, à l'école Curé-Antoine-Labelle, 216 boulevard Marc-Aurèle-Fortin, Sainte-Rose, Ville de Laval.

DONNÉ À SAINTE-ROSE, Ville de Laval, ce cinquième jour du mois de juin de l'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Le secrétaire général

Richard Leroux

Trois restaurants dans "les bonnes tables" du C.A.A.

(AD) Le magazine de l'automobile "Touring" édité par le C.A.A. Québec à plusieurs centaines de mille exemplaires à ses membres, a fait état dans son édition de l'été 1995 des meilleures tables de la province. dans la page sur Lanaudière, six restaurants sont en liste, dont trois à Terrebonne.

A L'ÉTANG DES MOULINS (lauréat régional 1993), du 888, rue Saint-Louis, avec le classement: table de connaisseur;

LE FOUCHON, du 804, rue Saint-François-Xavier;
LE JARDIN DES FONDUES, au 186, rue Sainte-Marie. ■

La baisse se poursuit en construction

(AD) "Le recul de la construction résidentielle est le résultat d'une approche défensive de l'industrie et les entrepreneurs veulent d'abord écouler leur stock de logements avant d'effectuer de nouvelles mises en chantier", a soutenu l'analyse de marché à la Société centrale d'hypothèque et logement (SCHL) pour la région.

Dans la Municipalité régionale de comté (MRC) des Moulins, de janvier à mai, 226 unifamiliales ont été mises en chantier cette année, à comparer aux 318 de l'an dernier, soit moins 29 p.100. ■

PROVINCE DE QUÉBEC



AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT # 1580 SÉANCE DE CONSULTATION: LE 10 JUILLET 1995

Conformément aux dispositions des articles 124 à 130 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, avis public est par les présentes donné que :

Lors d'une assemblée du Conseil municipal de la Ville de Lachenaie, tenue le 5 juin 1995, le Conseil a adopté, par résolution, le projet de règlement # 1580, intitulé :

Projet de règlement 1580 :

Projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 1500 de la Ville de Lachenaie en modifiant le tableau des dispositions particulières des zones R2-56, R2-57 et R2-61 (secteur centre) afin d'autoriser un logement supplémentaire à l'intérieur d'une résidence unifamiliale.

Ce projet de règlement a pour objet de modifier le tableau des dispositions particulières des zones R2-56, R2-57 et R2-61 (secteur centre) afin d'autoriser un logement supplémentaire à l'intérieur d'une résidence unifamiliale.

Ce projet de règlement affecte, outre les zones concernées R2-56, R2-57 et R2-61 (secteur centre), les zones contigües à ces zones soient les zones R2-4, R2-55, P2-53, R2-60, P2-54 et R2-13, toutes démontrées au plan ci-joint, reconnu comme annexe au présent avis.

Ce projet de règlement, conformément à la loi, sera soumis à une consultation publique, quant à son objet et aux conséquences de son adoption, lors d'une assemblée publique, tenue par le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie, le 10 juillet 1995, 20h00, à l'école St-Charles, 3329, Chemin Saint-Charles à Lachenaie, Québec.

Lors de cette assemblée publique, seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement # 1580 peut être consulté au bureau du greffier, au centre administratif, 3060, chemin Saint-Charles à Lachenaie, durant les heures habituelles d'ouverture.

Donné à Lachenaie, Qc, ce 13 juin 1995

Le greffier,

Judith Viens, avocat



VILLE DE LACHENAIE

SERVICE PERMIS ET URBANISME,
SERVICE DU GREFFIER

PROJET DE RÈGLEMENT 1580

PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1500 DE LA VILLE DE LACHENAIE EN MODIFIANT LE TABLEAU DES DISPOSITIONS PARTICULIÈRES DES ZONES R2-56, R2-57 ET R2-61, (SECTEUR CENTRE) AFIN D'AUTORISER UN LOGEMENT SUPPLÉMENTAIRE À L'INTÉRIEUR D'UNE RÉSIDENCE UNIFAMILIALE.

PLAN DES ZONES CONCERNÉES ET CONTIGÜES
JUIN 1995



SPORTS ET LOISIRS

204 golfeurs au tournoi annuel de la Chambre de commerce



Le Tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce des Moulins a connu un succès retentissant au Club de golf de Terrebonne, le mercredi 7 juin dernier, comme en témoigne les 204 participants.

Organisée pour une troisième année consécutive par Jean Tremblay, cette compétition amicale s'est déroulée sous un ciel radieux au grand plaisir de tous. Après le tournoi, plusieurs des participants se sont rendus à la Brasserie 4 Etoiles, question d'échanger sur les meilleurs coups de départ de la journée!

On a remis un prix de présence à chaque quatuor mais les trophées aux gagnants seront distribués le mercredi 5 juillet à l'Hôtel des Moulins, lors du prochain déjeuner mensuel. On reconnaît le comité organisateur formé de Robert Gaudry, Yves St-Denis, François Forget, Gaëtan Vaillancourt et Jean Tremblay en compagnie de Denis Parent. Absent sur la photo: Daniel Beauregard. (Texte et photo: Joël Goulet).

HÔTEL des Moulins



Lanza Carelli
les plaisirs de la table, le charme de l'Italie!



JUIN

La chanteuse Sonya Sanscartier sera en vedette les vendredis et samedis soir, aucun frais d'admission

Profitez de notre terrasse avec sa vue magnifique!



Les enfants mangent gratuitement le dimanche

Nous participons à



Votre Programme d'Épargne

1425 ch. Gascon Terrebonne Informations réservations 477-7742



Coiffure Mario Mazzon

La direction et les employés de coiffure Mario Mazzon souhaitent à tous les papas, une joyeuse fête des pères

11 coiffeurs à votre service!

- Coupe personnalisée
- Mise en plis
- Mèches
- Balayage
- Permanente
- Analyse de cheveux
- Teinture



Mme France Gagné est heureuse d'annoncer son retour à notre salon. France sera présente tous les mercredis, jeudis, vendredis et samedis.

1017, boul. des Seigneurs, Terrebonne 471-5132

Venez voir nos nouveaux modèles de roulottes et de tentes-roulottes à prix abordables



MODELE POIDS LEGER



Si vous désirez ce qu'il y a de mieux comme remorque de camping, il y a sûrement un modèle Palomino qui répondra à vos goûts et à vos besoins.

Le plaisir du camping familial à prix abordable

- PLUS DE VALEUR
- PLUS D'AGRÉMENT
- PLUS DE QUALITÉ
- PLUS D'AVANTAGES

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

VENTE SERVICE Pièces et accessoires

Financement bancaire sur place, à taux préférentiel



Fifth Wheel
De 21 à 33 pieds
(Avec ou sans extension)



Modèle de parc 10' de large
roulottes de 30' à 40' de long

Roulottes Ste-Anne inc. et Industries du V.R. Comète Inc.

VASTE CHOIX DE ROULOTTES ET FIFTH WHEEL USAGÉES

3875, Georges-Corbeil Terrebonne

DEPUIS 1969

477-1803

Derniers développements dans le dossier du Centre sportif de Lachenaie

Telle qu'annoncée dans La Revue du 23 mai dernier, la nouvelle voulant que le Centre sportif de Lachenaie ait reçu la somme de 100 000\$ de la part du Conseil régional de développement de Lanaudière (CRD), nous a été confirmée par le président du conseil d'administration du Centre sportif, Claude Sancier. La somme servira à éponger une partie des quelque 2 360 000\$ qui ont été empruntés pour la construction du Centre.

Éric Ladouceur

On sait que le comité provisoire du Forum de La Plaine a également fait une demande de finan-

cement pour la somme de 150 000\$ auprès du CRD. Si la demande est acceptée, l'argent servira à aménager une salle multidisciplinaire d'une capacité de 400 personnes dans le Forum.

Les négociations pour louer les heures de glace pour les deux premiers mois de la saison du hockey mineur à Lachenaie - l'ouverture du Centre sportif n'est prévue que pour le début du mois d'octobre - vont bon train. Le président de l'association de hockey mineur de Lachenaie, Yves Thouin, attend les réponses aux demandes qui ont été formulées auprès des différentes arénas de la région, particulièrement Mascouche et Sainte-Anne-des-Plaines.

Plus de renseignements, concernant les dates et heures de glace vous seront communiqués ultérieurement.

CABANONS LAURENTIENS

(514) 974-7150

Plus de 12 modèles!

- ✓ Qualité toujours supérieure; une visite vous convaincra
- ✓ Extérieur fini en vinyle et aluminium
- ✓ Choix de couleurs et grandeurs
- ✓ Satisfaction garantie

Modalité de paiement

MODELE ECONOMIQUE

Campagnard



8"x10" fini vinyle et aluminium requiert peu d'entretien

899.99\$ taxes incluses

221, boul Albert Mondou, St-Eustache (Autoroute 640, sortie 8, 1^{er} arrêt tournez à gauche)

1-800-337-7150



Liquidation des modèles 95



CBR 900



Magna



XR 250 double usage

Financement maison disponible sur place



Plus de **1000** motos usagées

Échange auto moto

Location court et long terme

COULET MOTO SPORTS

1056 Masson Terrebonne 471-4488

110 Turgeon Ste-Thérèse 435-2408

Cartes professionnelles

ARPENTEURS

blain paquin
arpenteur - géomètre



9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704
705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

DENTISTES



Clinique Dentaire

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi
9 hres à 21 hres
Samedi
9 hres à 17 hres

Dr Robert Haddad D.M.D.
Dr Elie Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777 1279 A, Montée Major
Urgence et/ou (coin Rodrigue)
sur rendez-vous LA PLAINE, QC

PSYCHOLOGUES

Centre de Psychologie des Moulins, s.e.n.c.



Marie-Claude Pellerin, M. Ps
Dominique Michaux, M. Ps

Membres de L'O.P.Q.

Enfants • Adolescents • Adultes

625, MONTÉE MASSON, BUREAU 202
MASCOUCHE (QUÉBEC) J7K 3G1 **966-0134**

VÉTÉRINAIRES



CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRANDE ALLÉE INC.

968-2141

CENTRE DE RÉFÉRENCE
Chirurgicale et neurologique

Dr Mario Comtois m.v.
Dr Anne-Marie Gauthier m.v.
Dr Richard Ringuette m.v.
Dr Michel Olivier m.v.

Cert. de Résidence

6, rue Chayer, Mascouche-Ouest (près du chemin gascon)

MÉDECINS

Polyclinique médicale de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne **471-1117**

- Médecine générale sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

VÉTÉRINAIRES

Clinique Vétérinaire de Mascouche
2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P., S.A.V.
Dr Daniel Scrive M.V.
Dr Benoit Charette M.V., I.P.S.A.V.



Lundi au vendredi : 9h à 20h
Samedi : 10h à 12h
Sur rendez-vous

Clinique Vétérinaire Terrebonne

820, Montée Masson, Lachenaie

Heures d'ouverture : Consultation et
Lundi au vendredi : 8h à 20h chirurgie
Samedi : 9h à 12h Sur rendez-vous
Dimanche : 10h à 16h seulement

TONTE ET TOILETTAGE

Moulée spécialisée
Dr Jocelyne Thibaudeau, m.v.

Dr Gino Chevarie, m.v.

TÉL. : 492-0261

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

MEUNIER ET FOURNIER
Arpenteurs-géomètres

1020, montée Masson Lachenaie, Québec J6W 2E3
5103, boul. Laurier La Plaine, Québec J0N 1B0

471-0388

COMPTABLE



Services

- Expertise comptable
- Fiscalité
- Gestion
- Autres

De Carufel, Pimparé, Associés, C.G.A

EXPERTS-COMPTABLES

TÉL.: (514) 477-8504 • Fax (514) 477-4023
3300 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE

Polyclinique médicale de Terrebonne BUREAU DES SPÉCIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologie
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste
- Chirurgie plastique • Médecine interne
- Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Audioprothésiste

901, boul. des Seigneurs sur rendez-vous
Terrebonne 471-2252

NOTAIRES

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

OPTICIEN

centre d'optique
Daniel JEANNOTTE, o.o.d.

Votre opticien:

LE SEUL CENTRE D'OPTIQUE COMPLET DE LA RÉGION
- UN OPHTHALMOLOGISTE
- UN OPTOMETRISTE
- TROIS OPTICIENS

583, boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qué. J6W 1T5 **471-4414**

PSYCHOLOGUES

Marie-Céline Collette
psychologue

- Épuisement professionnel
- Ruptures • Deuils
- Consultations à court terme ou à long terme

471-7075

Pour insertion d'une carte d'affaires dans cette page, demandez nos tarifs en composant le
964-4444

CHIRURGIEN DENTISTE

DR YVES BÉLANGER DR FRANCE TRUDEL
DR LOUIS VAILLANCOURT DR PAUL MASSICOTTE
DR MANON FORTIN DR MARIE-CLAUDE WHITTON

CLINIQUE DENTAIRE BÉLANGER ET VAILLANCOURT

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177

Clinique dentaire Gaudet
Josée Gaudet D.M.D.
Chirurgienne-dentiste

Téléphone: 492-2800
Urgence et/ou sur rendez-vous
Fax: 492-7436
4445 de Hauteville
Terrebonne
J6X 2Y6
(rue face au St-Hubert)

Cours de tennis à Bois-des-Filion

Encore cette année, les adeptes du tennis peuvent s'inscrire à des cours de tennis pour s'initier ou perfectionner leur sport favori. Pour ceux et celles qui commencent à pratiquer cette activité, le cours d'initiation est axé sur les coups techniques, les connaissances des règlements et la stratégie de base. L'apprentissage des coups techniques se fait par le jeu. À la fin de la session, tu pourras facilement jouer au tennis avec un ami et échanger la balle au lieu de courir après la balle constamment.

Les cours sont d'une durée de huit semaines débutant dans la semaine du 26 juin. Pour les enfants le coût est de 50\$ à raison de deux cours de 1h par semaine les lundis après-midi et les mercredis matin. Pour les adultes, les cours ont lieu le lundi matin ou le mardi soir à raison de 1h30 par semaine et le coût est de 60\$.

Pour ceux et celles qui désirent s'inscrire, veuillez communiquer avec le Service des Loisirs au 965-9228 avant le 19 juin.

PROVINCE DE QUÉBEC



AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT # 1578
SÉANCE DE CONSULTATION :
LE 10 juillet 1995

Conformément aux dispositions des articles 124 à 130 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, avis public est par les présentes donné que :

Lors d'une assemblée du Conseil municipal de la Ville de Lachenaie, tenue le 5 juin 1995, le Conseil a adopté, par résolution, le projet de règlement # 1578, intitulé :

Projet de règlement 1578 :

Projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 1500 de la Ville de Lachenaie afin d'inclure des dispositions normatives pour l'installation d'abri temporaire en zone industrielle.

Ce projet de règlement a pour objet d'inclure des dispositions normatives pour l'installation d'abri temporaire en zone industrielle.

Ce projet de règlement affecte l'ensemble du territoire de la Ville de Lachenaie.

Ce projet de règlement, conformément à la loi, sera soumis à une consultation publique, quant à son objet et aux conséquences de son adoption, lors d'une assemblée publique, tenue par le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie, le 10 juillet 1995, 20h00, à l'école St-Charles, 3329, chemin Saint-Charles à Lachenaie, Québec.

Lors de cette assemblée publique, seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement # 1578 peut être consulté au bureau du greffier, au centre administratif, 3060, chemin Saint-Charles à Lachenaie, durant les heures habituelles d'ouverture.

Donné à Lachenaie, Qc

ce 13 juin 1995

Le greffier,

Judith Viens, avocat

1995 **La Revue 964-4444**



CENTRE DE RÉNOVATION LACHENAIE INC.

"LE CENTRE DE RÉNOVATION PAR EXCELLENCE"

SPÉCIAUX
valide
jusqu'au
18 juin '95

TOUT PLEIN
d'idées pour
LA FÊTE DES PÈRES

Ruban à mesurer
1"x25'
ARROW

9.97\$



Radio AM/FM
Double Cassette



49.97\$



Radio réveil
AM/FM

12.59\$

Téléphone
MAIN LIBRE

25.95\$



Agrafeuse
ARROW

19.49\$



SUPER SPÉCIAL
Rasoir rechargeable



11.97\$

QUANTITÉ LIMITÉE



Téléphone
MARBRE
DESIGN

15.95\$

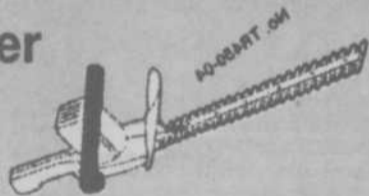
17.50\$

Radio/Cassette
Portatif



Taille haies 13"
Black & Decker

39.97\$



Teinture

semi transparent
ou opaque



\$8.97

Boutique SICO
demandez la
"SUPREME" un
haut de gamme
en peinture
100% acrylique
à partir de **21.29\$**



BBQ 40,000 BTU

Sur pied
Idéal
pour
balcon



99\$

SUPER SPÉCIAL
QUANTITÉ LIMITÉE

Tondeuse 20" MTD
Évacuation Latérale

157.00\$

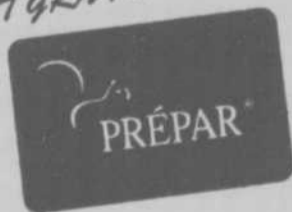


54.99\$

Brouette
5pi³
Manchon
métal

Devenez membre
prépar et obtenez
2% de ristourne

C'EST GRATUIT



LIQUIDATION PRODUIT BÉTON

BLOC DE TALUS
FACE ÉCLATÉ gris

1.75\$ ch.

En Stock
seulement
5 palettes

MINI TALUS
gris

2.99\$ ch.

4 palettes



QUANTITÉ LIMITÉE _____ Techno Bloc

BOIS TRAITE deniso
LEBEL INC.

1"x6"x5'	1,67	4"x4"x8'	6,97
1"x6"x6'	1,97	2"x6"x12'	8,47
2"x2"x42"	,67	SUPERSPIKE	7,99

BOIS D'ÉPINETTE ÉCONO 1.47 87¢
2"x4"x8' 2"x3"x8'

Treillis
4'x8' Régulier: **6.77**
4'x8' Intimité: **13.77**
4'x8' Super intimité: **17.47**

PRIX PAYEZ & EMPORTEZ · SERVICE À L'AUTO · PRIX PAYEZ & EMPORTEZ

MAT
expert

1541 ST-CHARLES LACHENAIE

471-3092

COMMANDEZ
PAR FAX

471-9540

Le service de
livraison de matériaux

Le plus rapide et le moins coûteux de la région

7.	Lachenaie
10.	Terrebonne
15.	Mascouche
	Girafe (BOOM)

Laval	Delagare	MAT EXPERT	Horvath
St-Louis		St-Charles	
Terrebonne		Lachenaie	
		Rivière des Milles lies	